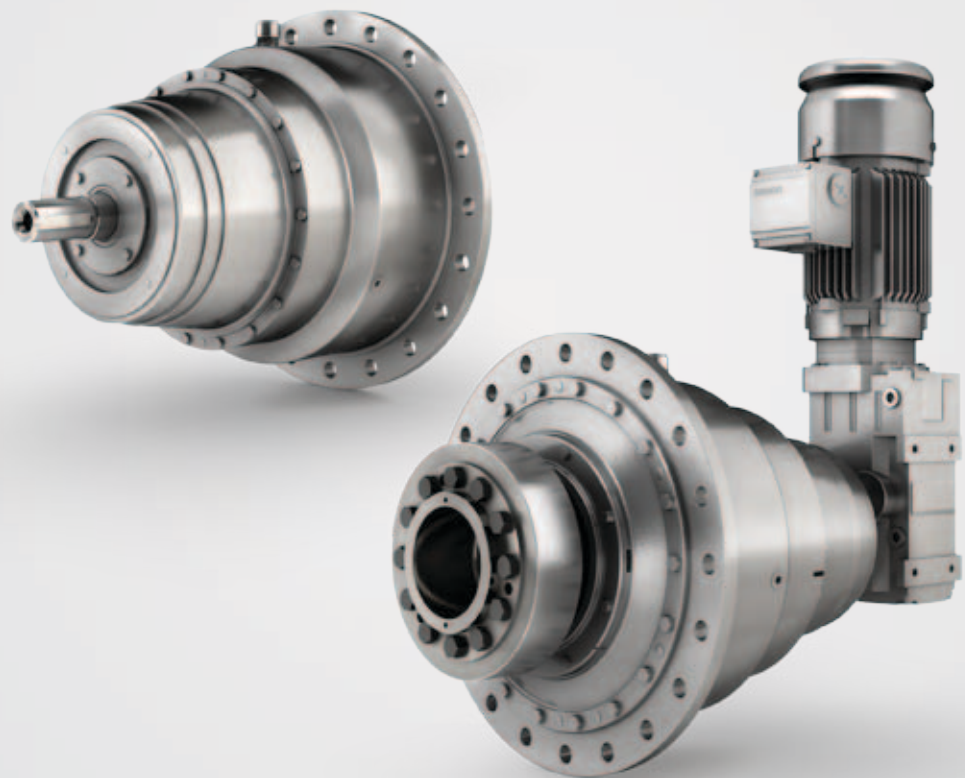


# FLENDER SIP Standard Industrial Planetary gear units

Catalog MD 31.1 · August 2012


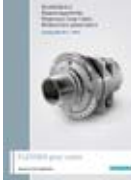

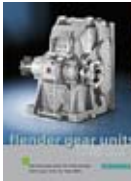














## FLENDER gear units

Answers for industry.

**SIEMENS**

## Related catalogs

<p><b>FLENDER SIG</b> Standard industrial gear unit</p> <p>MD 30.1</p> <p>E86060-K5730-A111-A1-7600</p>		<p><b>PLANUREX 2</b> Planetary Gear Units</p> <p>MD 20.3</p> <p>E86060-K5720-A131-A2-6300</p>	
<p><b>FLENDER couplings</b> Standard Couplings</p> <p>MD 10.1</p> <p>E86060-K5710-A111-A4-7600</p>		<p><b>Girth Gear Units</b> for Tube Mills</p> <p>MD 20.4</p> <p>E86060-K5720-A141-A1-7400</p>	
<p><b>ARPEX</b> Composite Couplings</p> <p>MD 10.5</p> <p>E86060-K5710-A151-A2-7400</p>		<p><b>Paper Machine Drives</b></p> <p>MD 20.5</p> <p>E86060-K5720-A151-A1-6300</p>	
<p><b>ARPEX</b> High Performance Couplings</p> <p>MD 10.9</p> <p>E86060-K5710-A191-A2-7400</p>		<p><b>Conveyor Drives</b></p> <p>MD 20.6</p> <p>E86060-K5720-A161-A2-6300</p>	
<p><b>ARPEX</b> Couplings Miniature</p> <p>MD 10.10</p> <p>E86060-K5710-A211-A2-6300</p>		<p><b>Marine Reduction Gearboxes</b></p> <p>MD 20.7</p> <p>E86060-K5720-A171-A1-7400</p>	
<p><b>ARPEX</b> Torque Limiters</p> <p>MD 10.11</p> <p>E86060-K5710-A221-A2-7400</p>		<p><b>Products for Automation and Drives</b> CA 01 Interactive Catalog</p> <p>DVD: E86060-D4001-B500-D1-7600</p>	
<p><b>Gear Units</b> Sizes 3–22</p> <p>MD 20.1</p> <p>E86060-K5720-A111-A2-6300</p>		<p><b>Industry Mall</b> Information and ordering platform in the internet:</p> <p><a href="http://www.siemens.com/industrymall">www.siemens.com/industrymall</a></p>	
<p><b>Gear Units</b> Sizes 23–28</p> <p>MD 20.11</p> <p>E86060-K5720-A211-A2-6300</p>			
<p><b>Bucket Elevator Drives</b></p> <p>MD 20.2</p> <p>E86060-K5720-A121-A2-6300</p>			

# FLENDER SIP

## Standard Industrial Planetary gear units

### Catalog MD 31.1 · August 2012



Dear customers,  
We are pleased to present you our new Catalog MD 31.1.

This catalog contains the current product range of FLENDER standard industrial planetary gear units (FLENDER SIP).

The new FLENDER SIP series offers a finely graded product range in a wide range of variants in the torque range from 10 000 to 80 000 Nm:  
cylindrical shaft with parallel key, hollow shaft with shrink disk, flanged shaft and hollow shaft with toothed profile – all with six gear stages in eight frame sizes.  
Taconite seals are also available as an option.

When drives with a finite life are in operation, it is often difficult to track those drives that have already reached their service life or even exceeded it. When you have to ask yourself again and again how long your drive will last and whether you will be able to get a replacement quickly enough in the event of failure, it becomes harder to forecast your own capabilities.

FLENDER SIP gear units are designed to be high-endurance, run very smoothly, and offer you reliability in every sense: Expect top performance, minimum lifecycle costs and maximum availability. Benefit from reliable gear units with a long service life that secure your own capabilities. Rely on FLENDER SIP and on its short delivery times.

We hope that you will often enjoy using catalog MD 31.1 as a reference for placing new orders and we look forward to receiving your queries about our products.

Any ideas and suggestions for improvement will be greatly appreciated.

Up-to-date information is available on the Internet at:  
[www.siemens.com/sip](http://www.siemens.com/sip)

Best regards,

Michael Kupke  
Head BSS Standard Drives

**Siemens Industriegetriebe GmbH**

# FLENDER gear units

Answers for industry.

**SIEMENS**



# FLENDER gear units

## FLENDER SIP

### Standard Industrial Planetary gear units

Catalog MD 31.1 · August 2012



The products and systems described in this catalog are manufactured/distributed under application of a certified quality management system in accordance with DIN EN ISO 9001 (Certified Registration No. 01 100 000708). The certificate is recognized by all IQNet countries.

Supersedes:  
Catalog MD 31.1 · 2011

© Siemens AG 2012

Introduction	1
Technical information	2
Selection of the gear units	3
Planetary gear units, horizontal mounting position	4
Gear unit combinations	5
Connection dimensions	6
Options for operation	7
Options for installation and attachment parts	8
Appendix	9



Printed on paper from  
sustainably managed  
forests and controlled  
sources.

[www.pefc.org](http://www.pefc.org)



## Answers for industry.

Siemens Industry answers the challenges in the manufacturing and the process industry as well as in the building automation business. Our drive and automation solutions based on **Totally Integrated Automation (TIA)** and **Totally Integrated Power (TIP)** are employed in all kinds of industry. In the manufacturing and the process industry. In industrial as well as in functional buildings.

Siemens offers automation, drive, and low-voltage switching technology as well as industrial software from standard products up to entire industry solutions. The industry software enables our industry customers to optimize the entire value chain – from product design and development through manufacture and sales up to after-sales service. Our electrical and mechanical components offer integrated technologies for the entire drive train – from couplings to gear units, from motors to control and drive solutions for all engineering industries. Our technology platform TIP offers robust solutions for power distribution.

Check out the opportunities our automation and drive solutions provide. And discover how you can sustainably enhance your competitive edge with us.

# Introduction



1/2

1/2

1/2

1/3

## Notes

Characteristic features

Summary of basic types

General information



# Introduction

## Notes

### Characteristic features

1

#### Overview

Reasonably constructed and economical solutions have proved their worth under a wide range of different operating conditions.

With the FLENDER SIP planetary gear units, Siemens offers an attractive price/performance ratio for low to mid torque ranges in well-proven FLENDER quality. The finely graded product series covers the torque range from 10 000 to 80 000 Nm.

The modular design enables many basic components to be standardized, including planetary stages, housing parts as well as drive-end and non-drive-end components. The complexity is reduced, and manufacturing is possible in economical batch sizes maintaining a high standard of quality.

FLENDER SIP gear units are cost-effective with worldwide availability and short delivery times. A further advantage: The specific requirements of a wide range of different industries are already implemented in the standard gear units.

#### *FLENDER SIP: Comprehensive product range*

Select from:

- 8 gear unit sizes
- 6 transmission stages
- 5 output shafts:
  - Hollow shaft for shrink disk;
  - Hollow shaft with splines in accordance with DIN 5480;
  - Cylindrical shaft end with parallel key or
  - Cylindrical shaft end with splines in accordance with DIN 5480
  - Flanged shaft
- Optional shaft seal with taconite

#### Applications

##### *FLENDER SIP: A specialist in many fields*

The FLENDER SIP planetary gear unit is tailored to those sectors of industry that require medium gear ratios in combination with a compact design.

FLENDER SIP gear units are reliable drive components for implementation in a wide range of industrial sectors.

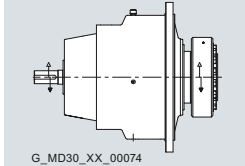
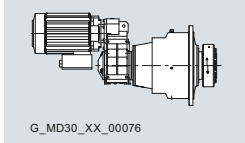
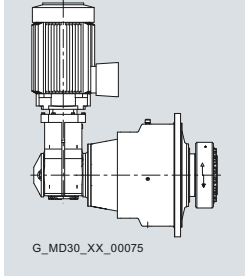
#### Benefits

##### *Advantages of FLENDER SIP*

- Well-proven FLENDER quality with an attractive price/performance ratio
- Short delivery times
- High availability worldwide
- High-endurance gearing and large planetary bearings for a long service life
- Energy-efficient thanks to high levels of efficiency
- Easy to combine with Siemens geared motors
- Smooth running thanks to high transverse contact ratio in the gear teeth
- Local customer support all over the world

#### Design

##### *Summary of basic types*

Type		O	2	R	C	50	D	33.5
<b>Series of planetary gear units</b>	OmniDrive	O						
<b>Number of stages for SIP</b>	2		2					
<b>Gear unit designation</b>	Round			R				
<b>Shaft arrangement d<sub>1</sub> to d<sub>2</sub></b>	Coaxial				C			
								
	G_MD30_XX_00074							
	Parallel, externally mounted MOTOX-N					P		
								
	G_MD30_XX_00076							
	Orthogonal, externally mounted MOTOX-N						R	
								
	G_MD30_XX_00075							
<b>Gear unit size</b>	30 ... 60							50
<b>Output shaft design</b>	Hollow shaft for shrink disk							D
	Hollow shaft with splines							K
	Cylindrical shaft end with parallel key							S
	Cylindrical shaft end with splines in accordance with DIN 5480							A
	Flanged shaft							F
<b>Nominal ratio for SIP</b>	25 ... 45							33.5



## Overview

To ensure careful selection of a suitable FLENDER SIP please note the information in this catalog.

In applications where the torque is variable but the speed constant, the gear unit can be designed on the basis of the so called equivalent torque, see Page 3/3.

For specific applications, such as sporadic operation of lock-gate drives, a gear unit design which is finite-life fatigue-resistant can be sufficient.

We are pleased to be of assistance in checking that the selection is correct, and in carefully calculating the service life (on the basis of accurate application factors).

### Types and transmission ratios

The table on Page 1/2 shows the possible standard types and the corresponding transmission ratio ranges.

### Housing

The housing parts are constructed from high-quality casting materials and are of an optimized shape.

### Gear teeth

The sun pinion and planet gears have straight teeth, are case hardened, and ground. Internal gears are highly tempered and pounded.

The gear teeth are designed to be **high-endurance** for the specified nominal torques in accordance with ISO 6336.

### Bearings

Only suitably dimensioned roller bearings are used for the gear wheels and shafts.

### Drive end

The shaft is designed as a cylindrical shaft end with a parallel key in accordance with DIN 6885-1 and suitable, for example, for the attachment of couplings.

It is also possible to use a geared motor of the MOTOX-N series at the drive end in combination, see Page 5/2.

### Non-drive-end

Hollow shafts with shrink disk or hollow shafts with splines in accordance with DIN 5480 are available, as well as cylindrical shaft ends with parallel keys or with splines according to DIN 5480.

A flanged shaft is also available.

### Installation options

For mounting on the driven machine, an output-side flange is available. With shaft-mounted gear units, a torque arm must be used. For torque arm, see Page 8/2. Installation is also possible using a gear housing base. For gear housing base, see Page 8/4.

### Directions of rotation

The direction of rotation is determined by the front view of the output shaft  $d_2$  (shaft end face).

### Seals

The input shaft and output shaft are sealed **as standard** with radial shaft seals. For special purposes, refillable labyrinth seals (taconite) are available.

### Centering

For details of centering at the shaft ends, see Page 6/2.

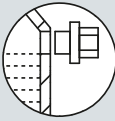


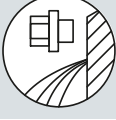
### Greasing/oil quantities/mounting positions

The gear units use dip lubrication as standard. In case of dip lubrication, all parts to be lubricated are lying in the oil. Please refer to the Operating Instructions 7300 for details of the recommended lubricants.

The oil quantities depend on the oil level inspection devices. Further details can be found in the Operating Instructions 9300. Siemens reserves the right to make technical changes in the context of further technical development.

The gear units are designed for a horizontal mounting position. Please consult Siemens if a different mounting position is required.

Explanation of symbols used in the dimensioned drawings:

Symbol	Explanation
	Oil level plug
	Breather
	Oil filler
	Oil drain

### Cooling

Cooling is performed via radiation and convection from the housing surface up to the thermal capacity, see Page 3/9.

### Noise

The gear units are noise-optimized and can be evaluated in accordance with VDI 2159 with reference to the power rating.

The associated values are listed in Operating Instructions 9300.

### Weights, dimensions

The specified weights are average values; illustrations and dimensions are not binding. Siemens reserves the right to make technical changes in the context of further technical development.

### Operating conditions

The range of permissible ambient temperature is:  $-20\text{ °C} \leq t_U \leq 50\text{ °C}$  (optionally  $-40\text{ °C}$ ). Please consult Siemens in the case of operation at ambient temperatures below  $-40\text{ °C}$ . You must consult Siemens regarding environmental influences such as saltwater, salty air, corrosive substances, dust, mud, rockfall, extreme vibration or extreme shock.

### Delivery

FLENDER SIP gear units are delivered preassembled and ready to install and in accordance with standards, without oil.

**Optional torque arms and shrink disks are supplied loose. The gear housings are protected against corrosion and lacquered in the color RAL 5015.**

# Introduction

Notes

1

## Technical information



2/2	Technical standards
2/2	Shaft misalignment
2/2	Mounting positions
2/2	Environmental conditions
2/2	Selection of oil
2/2	Preservation
2/2	Maintenance

## Technical standards, shaft misalignment, mounting positions, environmental conditions, selection of oil, preservation, maintenance

### Overview

#### Technical standards

The shafts are designed in accordance with DIN 743.

The bearing service life is calculated in accordance with ISO 281 taking into account the manufacturer's data.

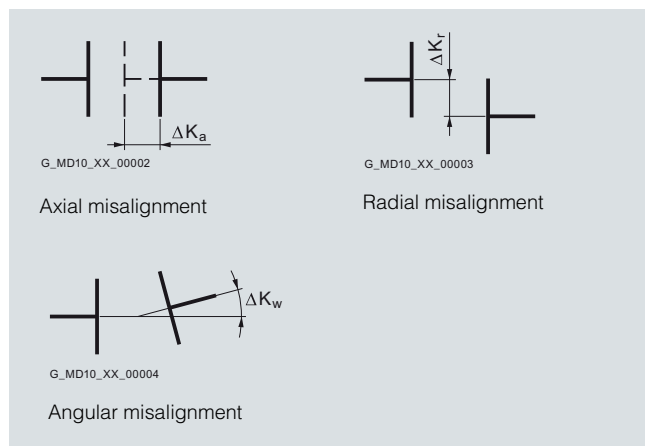
The gearing is designed to be high-endurance in accordance with ISO 6336.

#### Shaft misalignment

Shaft misalignment is the result of displacement during assembly and operation and, where machines constructed with 2 radial bearings each are rigidly coupled, will cause high loads being placed on the bearings. Elastic deformation of base frame, foundation and machine housing will lead to shaft misalignment which cannot be prevented, even by precise alignment. Furthermore, because individual components of the drive train heat up differently during operation, heat expansion of the machine housings causes shaft misalignment.

Poorly aligned drives are often the cause of seal or rolling bearing failure. Alignment should be carried out by specialist personnel in accordance with the Siemens operating instructions.

Depending on the direction of the effective shaft misalignment a distinction is made between:



The expected shaft misalignment must be taken into account on selecting the connection between the components and the input shaft or output shaft. Guidelines and limits for compensation of shaft misalignment can be obtained from the manufacturer.

#### Mounting positions

FLENDER SIP gear units are available for horizontal installation. Other mounting positions are possible on request.

#### Environmental conditions

FLENDER SIP gear units are designed for operation in large halls, as well as outdoors.

The range of permissible ambient temperatures is:  $-20\text{ °C} \leq t_{\text{U}} \leq 50\text{ °C}$  (optionally down to  $-40\text{ °C}$ ). Operation of the gear units at ambient temperatures below  $-20\text{ °C}$  requires an oil that is suitable for low temperatures (PAO-T oil). The screw connections must be tightened at ambient temperatures above  $-20\text{ °C}$ .

#### Selection of oil

FLENDER SIP gear units may be filled with oils from producers authorized by Siemens AG, the oil producer or supplier being responsible for the quality of the product. For the selection of oil grade and viscosity, the limits of application given in the table are to be taken into consideration.

A minimum operating viscosity of 25 cSt must be ensured.

Viscosity ISO-VG at 40 °C in mm <sup>2</sup> /s (cSt)	Minimum temperature limit in °C for dip lubrication	
	Mineral oil	Synthetic oil
<b>VG 220</b>	-15	-25
<b>VG 320</b>	-12	-25
<b>VG 460</b>	-10	-25

#### Dip lubrication

In the case of dip lubrication, all parts to be lubricated are lying in the oil or are adequately splash lubricated.

In case of dip lubrication, the oil temperature must not drop below the pour point of the selected oil.

In the case of ambient temperatures outside the permissible range, you will need to consult Siemens.

Mineral oil of viscosity ISO-VG 220 is recommended as standard. For input speeds < 900 rpm oil of viscosity ISO-VG 460 is recommended in combination with a higher oil level.

#### Preservation

The internal preservation of FLENDER SIP gear units is dependent on the oil used.

For gear units with corrosion prevention, the following storage times are possible:

Standard preservation	Long-term preservation
Up to 6 months	Up to 24 months <sup>1)</sup>
	Up to 36 months <sup>2)</sup>

If the storage periods mentioned are exceeded, the anti-corrosive agent in the gear unit is to be renewed.

The externally protruding shaft ends and machined surfaces are also preserved.

#### Maintenance

Compliance with the conditions for operation and installation is essential. To prevent damage to the gear unit or failure of the drive, regular inspection and maintenance must be performed as specified in the operating instructions.

<sup>1)</sup> Only if mineral oil or synthetic oil on PAO basis is used.

<sup>2)</sup> Only if synthetic oil on PG basis is used.

## Selection of the gear units



<b>3/2</b>	<b>Guidelines for selection</b>
3/2	Constant mechanical power rating
3/3	Variable power rating
3/4	Key to symbols
3/5	Calculation example
3/6	Service factors

<b>3/8</b>	<b>Overview tables</b>
3/8	Actual ratio
3/8	Nominal power ratings
3/9	Nominal output torques
3/9	Thermal capacities

# Selection of the gear units

## Guidelines for selection

### Constant mechanical power rating

#### Overview

##### 1. Determination of gear unit type and size

###### 1.1. Find the transmission ratio

$$i_s = \frac{n_1}{n_2}$$

###### 1.2. Determine the nominal power rating of the gear unit

$$P_{2N} \geq P_2 \times f_1 \times f_2$$

It is not necessary to consult Siemens if:

$$3.33 \times P_2 \geq P_{2N}$$

###### 1.3 Check for maximum torque

e.g.: peak operating, starting or braking torque

$$P_{2N} = \frac{T_A \times n_1}{9550} \times f_3$$

Gear unit sizes and number of reduction stages are given in rating tables depending on  $i_N$  and  $P_{2N}$

1.4 Check whether additional forces on the output shaft are permissible; it is essential to consult Siemens!

1.5 Check whether the actual ratio  $i$  as per tables on Page 3/8 is acceptable

##### 2. Determination of oil supply: Horizontal mounting position

All parts to be lubricated are lying in the oil or are splash lubricated.

##### 3. Determination of required thermal capacity $P_G$

Data required:

- Gear unit size
- Nominal ratio
- Ambient temperature

For the calculation below, the following has been assumed:

- Gear unit with dip lubrication
- Operating cycle per hour: 100 %
- Installation in a large hall (wind velocity  $\geq 1.4$  m/s)
- Gear unit with mineral oil ISO-VG220

Determination of the thermal capacities:

- Without auxiliary cooling  $P_G = P_{GA} \times f_4$

If  $P_G \geq P_2 \rightarrow$  gear unit is adequate.

If  $P_G < P_2 \rightarrow$  it is necessary to consult Siemens.

# Selection of the gear units

## Guidelines for selection

### Variable power rating

#### Overview

For driven machines with constant speeds and variable power ratings the gear unit can be designed according to the equivalent power rating. For this a working cycle where phases I, II ... n require power  $P_I, P_{II} \dots P_n$  and the respective power ratings operate for time fractions  $X_I, X_{II} \dots X_n$  is taken as a basis. The equivalent power rating can be calculated from these specifications with the following formula:

$$P_{2eq} = \sqrt[6.6]{P_I^{6.6} \times \frac{X_I}{100} + P_{II}^{6.6} \times \frac{X_{II}}{100} + \dots + P_n^{6.6} \times \frac{X_n}{100}}$$

The size of the gear unit can then be determined analogously to points 1.1 ... 1.5 and 3.

The following applies:

$$P_{2N} \geq P_{2eq} \times f_1 \times f_2$$

Then, when  $P_{2N}$  has been determined, the power and time fractions must be checked by applying the following requirements:

- The individual power fractions  $P_I, P_{II} \dots P_n$  must be greater than  $0.4 \times P_{2N}$ .
- The individual power fractions  $P_I, P_{II} \dots P_n$  must not exceed  $1.4 \times P_{2N}$ .
- If power fractions  $P_I, P_{II} \dots P_n$  are greater than  $P_{2N}$ , the sum of time fractions  $X_I, X_{II} \dots X_n$  must not exceed 10%.

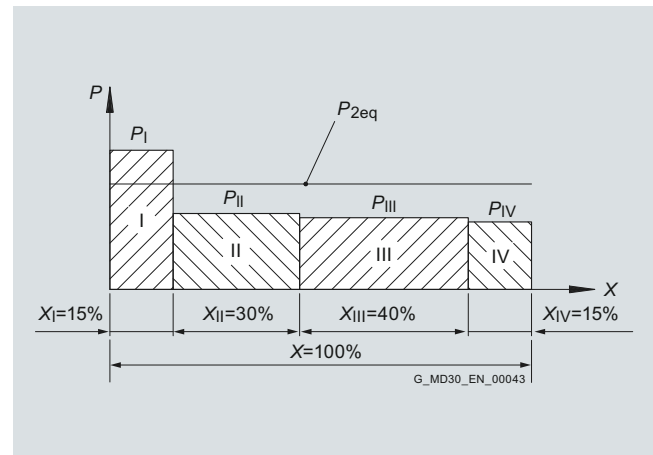
If any one of the three requirements is not met,  $P_{2eq}$  must be recalculated.

It must be borne in mind that a brief peak power rating not included in the calculation of  $P_{2eq}$  must not be greater than  $P_{max} = 1.5 \times P_{2N}$ .

In applications where the torque is variable but the speed constant, the gear unit can be designed on the basis of the so called equivalent torque.

For specific applications, a gear unit design which is finite-life fatigue-resistant can be sufficient. This includes, for example, sporadic operation (e.g. lockgate drives).

Example: Service classification



In the case of a service classification, you will need to consult Siemens



# Selection of the gear units

## Guidelines for selection

### Key to symbols

#### Overview

##### Key to symbols

Description	Explanation	Chapter/Page
$E_D$	Operating cycle per hour in % (e. g. $E_D = 80\%$ per hour)	3/5, 3/9
$f_1$	Factor for driven machine	3/6
$f_2$	Factor for prime mover	3/7
$f_3$	Peak torque factor	3/7
$f_4$	Thermal factor	3/7
$f_6$	Altitude factor	3/7
$i$	Actual ratio	3/8
$i_N$	Nominal ratio	
$i_s$	Required ratio	
$n_1$	Input speed (rpm)	3/2
$n_2$	Output speed (rpm)	3/2
$P_G$	Required thermal capacity (kW)	3/2
$P_{GA}$	Thermal capacity (kW) for gear units without auxiliary cooling	3/9
$P_{2N}$	Nominal power rating of gear unit (kW), see rating tables	3/8
$P_{req.}$	Required power rating (kW)	
$P_2$	Power rating of driven machine (kW)	3/2
$t_U$	Ambient temperature (°C)	
$T_A$	Max. torque occurring on input shaft, e.g.: peak operating, starting or braking torque (Nm)	3/2
$T_{2N}$	Nominal output torque (kNm)	3/9
$T_2$	Torque (Nm) of the driven machine	
$P_{2eq}$	Equivalent power rating (kW)	3/3
$P_f, P_{II}, P_n$	Fractions of power rating (kW) obtained from service classification	3/3
$X_f, X_{II}, X_n$	Fractions of time (%) obtained from service classification	3/3
$f$	Line frequency (Hz)	
$T_{2req}$	Required design torque (Nm)	
$i_{minSIP}$	Minimum ratio of planetary gear unit	5/2
$i_{maxSIP}$	Maximum ratio of planetary gear unit	5/2
$n_{minGM}$	Minimum output speed of the geared motor	5/2
$n_{maxGM}$	Maximum output speed of the geared motor	5/2
$n_{GM}$	Output speed of the geared motor	
$i_{actSIP}$	Actual ratio of planetary gear unit	5/3
$T_A$	Tightening torque (Nm)	
$T_{Bk}$	Breakdown torque (Nm)	
$T_N$	Rated torque (Nm)	
$f_{max}$	Maximum factor – maximum permissible overload of the drive	5/3
$f_{Bk}$	Breakdown factor of the electric motor (corresponds to breakdown/rated torque $T_{Bk}/T_N$ )	5/3
$f_{St}$	Starting factor of the electric motor (corresponds to starting/rated torque $T_{St}/T_N$ )	5/3
$f_{sactSIP}$	Actual service factor of the selected planetary gear unit	5/3

##### Notes and legend for tables of thermal capacities

Dimensions in mm  
Weights in kg  
Oil quantities in liters (l)  
Fits to DIN ISO 286-2

# Selection of the gear units

## Guidelines for selection

### Calculation example

#### Overview

##### Known criteria for the calculation example

###### Prime mover:

- Electric motor, 6-pole:  $P_1 = 55 \text{ kW}$
- Motor speed:  $n_1 = 1000 \text{ rpm}$
- Max. starting torque:  $T_A = 1332.5 \text{ Nm}$

###### Driven machine:

- Section mill:  $P_2 = 45 \text{ kW}$
- Speed:  $n_2 = 32 \text{ rpm}$
- Duty: 24 h/day
- Starts per hour: 15
- Operating cycle per hour:  $E_D = 40 \%$
- Ambient temperature:  $t_U = 50 \text{ °C}$
- Installation in a large hall
- Altitude: Sea level

###### Gear unit design:

- Planetary gear unit
- Mounting position: horizontal
- Output shaft  $d_2$ : Hollow shaft with shrink disk
- Direction of rotation of output shaft  $d_2$ : counterclockwise, when viewing the shaft end face

The influence of additional forces on the shaft ends must be taken into account.

##### Required:

- Type of gear unit
- Gear unit size

##### 1. Determination of gear unit type and size

###### 1.1 Find the transmission ratio

$$i_s = \frac{n_1}{n_2} = \frac{1000 \text{ rpm}}{32 \text{ rpm}} = 31.25 \rightarrow i_N = 30 \text{ selected}$$

###### 1.2 Determine the nominal power rating of the gear unit

$$P_{2N} \geq P_2 \times f_1 \times f_2 = 45 \text{ kW} \times 2.5 \times 1 = 112.5 \text{ kW}$$

From table, see Page 3/8 (nominal power rating  $P_{2N}$ ) gear unit size FLENDER SIP 45 with  $P_{2N} = 127 \text{ kW}$  selected.

###### 1.3 Check the maximum loading

$$P_{\max} = 45 \text{ kW} < 1.5 \times 127 \text{ kW} = 190.5 \text{ kW}$$

No load stage exceeds the permissible maximum loading.

###### 1.4 Check for over dimensioning

$$3.33 \times P_2 \geq P_{2N} \quad 3.33 \times 45 \text{ kW} = 149.85 \text{ kW} > P_{2N}$$

It is not necessary to consult Siemens.

###### 1.5 Check the starting torque

$$P_{2N} \geq \frac{T_A \times n_1}{9550} \times f_3 = \frac{1332.5 \text{ Nm} \times 1000 \text{ rpm}}{9550} \times 1.26 = 175.8 \text{ kW}$$

$$P_{2N} = 127 \text{ kW} < 175.8 \text{ kW}$$

It is necessary to limit the motor torque on starting.

###### 1.6 Check the thermal capacity $P_G$ <sup>1)</sup>

Check whether  $P_G \geq P_2$

$$P_G = P_{GA} \times f_4 \times f_6 = 60 \text{ kW} \times 0.74 \times 1 = 44.4 \text{ kW}$$

Due to insufficient thermal capacity, another gear unit size, in this case FLENDER SIP 50, must be selected with:

$$P_{GA} = 71 \text{ kW}$$

$$P_G = P_{GA} \times f_4 \times f_6 = 71 \text{ kW} \times 0.74 \times 1 = 52.54 \text{ kW}$$

<sup>1)</sup> In the following cases, the values for  $P_{GA}$  must be taken from the table for increased oil level on Page 3/9:  
 $n_1 < 900 \text{ rpm}$ ; fitted with Pt100 resistance thermometer or installed according to ATEX 95.

# Selection of the gear units

## Guidelines for selection

### Service factors

#### Overview

##### Factor for driven machines $f_1$

Driven machines	Effective operating period under load in hours		
	≤ 0.5	> 0.5 – 10	> 10
<b>Waste water treatment</b>			
• Thickeners (central drive)	–	–	1.2
• Filter presses	1.0	1.3	1.5
• Flocculation apparatus	0.8	1.0	1.3
• Aerators	–	1.8	2.0
• Raking equipment	1.0	1.2	1.3
• Combined longitudinal and rotary rakes	1.0	1.3	1.5
• Pre-thickeners	–	1.1	1.3
• Screw pumps	–	1.3	1.5
• Water turbines	–	–	2.0
<b>Pumps</b>			
• Centrifugal pumps	1.0	1.2	1.3
• Positive-displacement pumps			
- 1 piston	1.3	1.4	1.8
- > 1 piston	1.2	1.4	1.5
<b>Dredgers</b>			
• Bucket conveyors	–	1.6	1.6
• Dumping devices	–	1.3	1.5
• Caterpillar traveling gears	1.2	1.6	1.8
<b>Bucket wheel excavators</b>			
- as pick-up	–	1.7	1.7
- for primitive material	–	2.2	2.2
• Cutter heads	–	2.2	2.2
• Slewing gears <sup>1)</sup>	–	1.4	1.8
<b>Plate bending machines <sup>1)</sup></b>			
–	–	1.0	1.0
<b>Chemical Industry</b>			
• Extruders	–	–	1.6
• Dough mills	–	1.8	1.8
• Rubber calenders	–	1.5	1.5
• Cooling drums	–	1.3	1.4
<b>Mixers for</b>			
- uniform media	1.0	1.3	1.4
- non-uniform media	1.4	1.6	1.7
<b>Agitators for media with</b>			
- uniform density	1.0	1.3	1.5
- non-uniform density	1.2	1.4	1.6
- non-uniform gas absorption	1.4	1.6	1.8
• Toasters	1.0	1.3	1.5
• Centrifuges	1.0	1.2	1.3
<b>Metal working mills</b>			
• Plate tilters	1.0	1.0	1.2
• Ingot pushers	1.0	1.2	1.2
• Winding machines	–	1.6	1.6
• Cooling bed transfer frames	–	1.5	1.5
• Roller straighteners	–	1.6	1.6
<b>Roller tables</b>			
- continuous	–	1.5	1.5
- intermittent	–	2.0	2.0
• Reversing tube mills	–	1.8	1.8
<b>Shears</b>			
- continuous <sup>1)</sup>	–	1.5	1.5
- crank type <sup>1)</sup>	1.0	1.0	1.0
• Continuous casting drivers <sup>1)</sup>	–	1.4	1.4

Driven machines	Effective operating period under load in hours		
	≤ 0.5	> 0.5 – 10	> 10
<b>Rolls</b>			
- Reversing blooming mills	–	2.5	2.5
- Reversing slabbing mills	–	2.5	2.5
- Reversing wire mills	–	1.8	1.8
- Reversing sheet mills	–	2.0	2.0
- Reversing plate mills	–	1.8	1.8
• Roll adjustment drives	0.9	1.0	–
<b>Conveyors</b>			
• Bucket conveyors	–	1.4	1.5
• Hauling winches	1.4	1.6	1.6
• Hoists	–	1.5	1.8
• Belt conveyors ≤ 150 kW	1.0	1.2	1.3
• Belt conveyors ≥ 150 kW	1.1	1.3	1.4
• Goods lifts <sup>1)</sup>	–	1.2	1.5
• Passenger lifts <sup>1)</sup>	–	1.5	1.8
• Apron conveyors	–	1.2	1.5
• Escalators	1.0	1.2	1.4
• Railway vehicles	–	1.5	–
<b>Frequency converters</b>			
–	–	1.8	2.0
<b>Reciprocating compressors</b>			
–	–	1.8	1.9
<b>Cranes <sup>2)</sup></b>			
• Slewing gears <sup>1)</sup>	1.0	1.4	1.8
• Luffing gears	1.0	1.1	1.4
• Traveling gears	1.1	1.6	2.0
• Hoisting gears	1.0	1.1	1.4
• Derricking jib cranes	1.0	1.2	1.6
<b>Cooling towers</b>			
• Cooling tower fans	–	–	2.0
• Blowers (axial and radial)	–	1.4	1.5
<b>Food industry</b>			
<b>Cane sugar production</b>			
• Cane knives <sup>1)</sup>	–	–	1.7
• Cane mills	–	–	1.7
<b>Beet sugar production</b>			
• Beet cosettes macerators	–	–	1.2
• Extraction plants, mechanical refrigerators, cooking appliances	–	–	1.4
• Beet washers, beet cutters	–	–	1.5
<b>Paper machines</b>			
• of all kinds <sup>3)</sup>	–	1.8	2.0
• Pulper drives (on request)	–	–	–
<b>Centrifugal compressors</b>			
–	–	1.4	1.5
<b>Cableways</b>			
• Material ropeways	–	1.3	1.4
• To-and-fro system aerial ropeways	–	1.6	1.8
• T-bar lifts	–	1.3	1.4
• Continuous ropeways	–	1.4	1.6
<b>Cement industry</b>			
• Concrete mixers	–	1.5	1.5
• Breakers <sup>1)</sup>	–	1.2	1.4
• Rotary kilns	–	–	2.0
• Tube mills	–	–	2.0
• Separators	–	1.6	1.6
• Roll crushers	–	–	2.0

#### Note:

The listed load parameters are empirical values. Prerequisite for their application is that the machinery and equipment mentioned correspond to generally accepted design and load specifications. In case of deviations from standard conditions, please consult Siemens. For driven machines which are not listed in this table, please refer to us.

Design for power rating of driven machine  $P_2$ :

<sup>1)</sup> Designed power corresponding to max. torque

<sup>2)</sup> Load can be exactly classified, for instance, according to FEM 1001

<sup>3)</sup> A check for thermal capacity is absolutely essential

# Selection of the gear units

## Guidelines for selection

### Service factors

#### Overview (continued)

##### Factor for prime mover $f_2$

Machine	Factor for prime mover $f_2$
Electric motors, hydraulic motors, turbines	1.0
Piston engines 4 – 6 cylinders, cyclic variation 1 : 100 to 1 : 200	1.25
Piston engines 1 – 3 cylinders cyclic variation 1 : 100	1.5

##### Peak torque factor $f_3$

Direction of load	Peak torque factor $f_3$			
	Load peaks per hour			
	1 – 5	6 – 30	31 – 100	> 100
Steady direction of load	0.67	0.86	0.93	1.13
Alternating direction of load	0.93	1.26	1.46	1.66

##### Thermal factor $f_4$

(Gear unit without additional cooling)

Ambient temperature $t_U$ in °C	Operating cycle per hour ( $E_D$ ) in %				
	100	80	60	40	20
10	1.14	1.20	1.32	1.54	2.04
20	1.00	1.06	1.16	1.35	1.79
30	0.87	0.93	1.00	1.18	1.56
40	0.71	0.75	0.82	0.96	1.27
50	0.55	0.58	0.64	0.74	0.98

##### Altitude factor $f_6$

Factor	Altitude in meters above sea level				
	up to 1000	up to 2000	up to 3000	up to 4000	up to 5000
$f_6$	1.0	0.95	0.90	0.85	0.80

# Selection of the gear units

## Overview tables

Actual ratio  $i$   
Nominal power ratings  $P_{2N}$  (kW)

### Technical data

#### Actual ratio $i$

Nominal ratio $i_N$	Gear unit sizes							
	30	35	37	40	45	50	55	60
25	25.07	25.07	25.07	25.07	25.07	25.07	25.07	25.07
27	27.26	27.26	27.26	27.26	27.26	27.26	27.26	27.26
30	30.00	30.00	30.00	30.00	30.00	30.00	30.00	30.00
33.5	33.52	33.52	33.52	33.52	33.52	33.52	33.52	33.52
38	38.22	38.22	38.22	38.22	38.22	38.22	38.22	38.22
45	44.80	44.80	44.80	44.80	44.80	44.80	44.80	44.80

#### Nominal power ratings $P_{2N}$ (kW)

Nominal ratio $i_N$	Input speed $n_1$ rpm	Output speed $n_2$ rpm	Gear unit sizes							
			30	35	37	40	45	50	55	60
25	1800	72	78	117	157	196	274	352	509	626
	1500	60	65	98	131	163	228	294	424	522
	1200	48	52	78	104	131	183	235	339	418
	1000	40	44	65	87	109	152	196	283	348
27	1800	66	72	108	144	180	252	324	468	576
	1500	55	60	90	120	150	210	270	390	480
	1200	44	48	72	96	120	168	216	312	384
	1000	37	40	60	80	100	140	180	260	320
30	1800	60	65	98	131	164	229	294	425	523
	1500	50	55	82	109	136	191	245	354	436
	1200	40	44	65	87	109	153	196	284	349
	1000	33	36	55	73	91	127	164	236	291
33.5	1800	54	59	88	117	146	205	263	381	468
	1500	45	49	73	98	122	171	220	317	390
	1200	36	39	59	78	98	137	176	254	312
	1000	30	33	49	65	81	114	146	211	260
38	1800	85	51	77	103	128	180	231	334	411
	1500	47	43	64	86	107	150	193	278	342
	1200	31	34	51	68	86	120	154	223	274
	1000	26	29	43	57	71	100	128	185	228
45	1800	40	44	66	88	110	153	197	285	351
	1500	33	37	55	73	91	128	164	237	292
	1200	27	29	44	58	73	102	131	190	234
	1000	22	24	37	49	61	85	110	158	195

# Selection of the gear units

## Overview tables

Nominal output torques  $T_{2N}$  (kNm)  
Thermal capacity  $P_{GA}$  (kW)  $n_1 \leq 1800$  rpm

### Technical data (continued)

#### Nominal output torques $T_{2N}$ (kNm)

Nominal ratio	Gear unit sizes							
$i_N$	30	35	37	40	45	50	55	60
25	10	15	20	25	35	45	65	80
27	10	15	20	25	35	45	65	80
30	10	15	20	25	35	45	65	80
33.5	10	15	20	25	35	45	65	80
38	10	15	20	25	35	45	65	80
45	10	15	20	25	35	45	65	80

#### Thermal capacity $P_{GA}$ (kW), $n_1 \leq 1800$ rpm, normal oil level

Nominal ratio	Gear unit sizes							
$i_N$	30	35	37	40	45	50	55	60
25	25	37	41	45	60	71	74	77
27	25	37	41	45	60	71	74	77
30	25	37	41	45	60	71	74	77
33.5	25	37	41	45	60	71	74	77
38	25	37	41	45	60	71	74	77
45	25	37	41	45	60	71	74	77

#### Thermal capacity $P_{GA}$ (kW), $n_1 \leq 1800$ rpm, increased oil level <sup>1)</sup>

Nominal ratio	Gear unit sizes							
$i_N$	30	35	37	40	45	50	55	60
25	20	30	33	36	48	57	59	62
27	20	30	33	36	48	57	59	62
30	20	30	33	36	48	57	59	62
33.5	20	30	33	36	48	57	59	62
38	20	30	33	36	48	57	59	62
45	20	30	33	36	48	57	59	62

The values are applicable for:

- Operating cycle per hour: 100 %
- Installation in a large hall
- Ambient temperature  $t_U = 20$  °C

<sup>1)</sup> Values apply for the following applications: Installation according to ATEX 95,  $n_1 < 900$  rpm; gear unit combination, oil temperature monitoring with Pt100 resistance thermometers

# Selection of the gear units

Notes

3



## Planetary gear units, horizontal mounting position



4/2

### **Selection and ordering data**

4/2

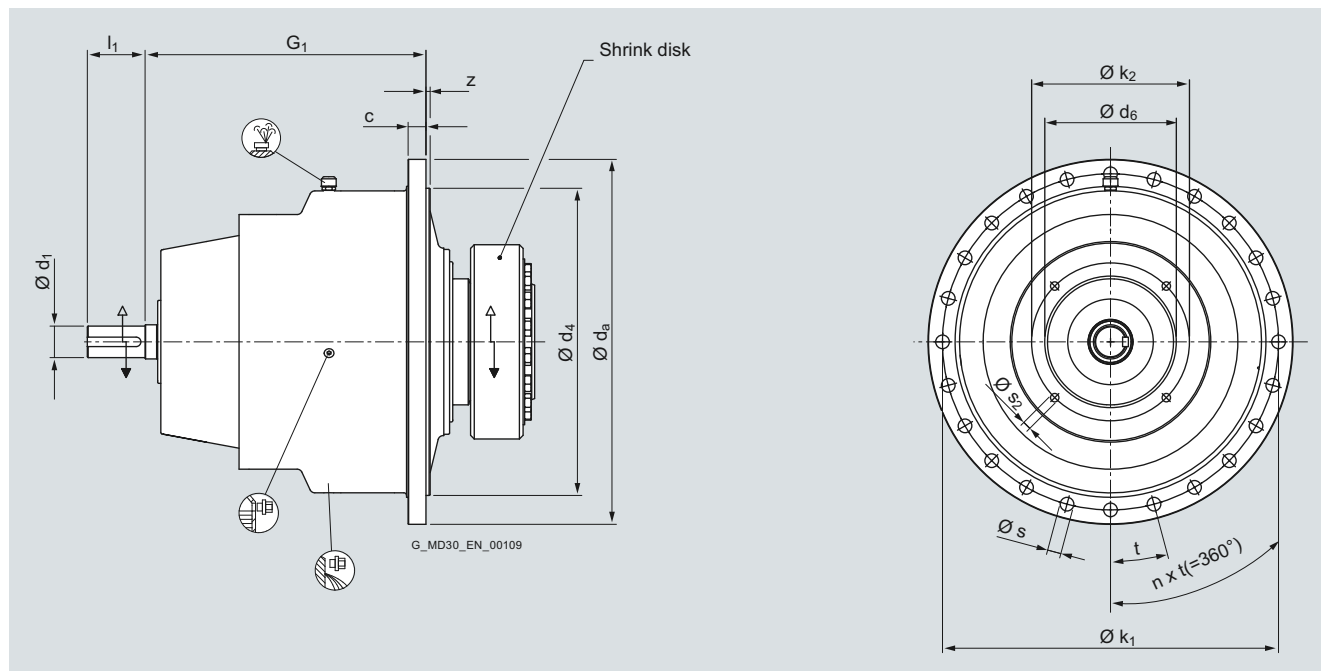
Gear unit dimensions

Two-stage gear units, coaxial

# Planetary gear units, horizontal mounting position

## Gear unit dimensions Two-stage gear units, coaxial

### Selection and ordering data



O2RC Gear unit sizes	Dimensions in mm													
	Shaft end drive end				Flange									
	$\varnothing d_1$ <sup>1)</sup>	$l_1$	c	$\varnothing d_a$	$\varnothing d_4$ f7	$\varnothing d_6$	$G_1$	$\varnothing k_1$	$\varnothing k_2$	z	$\varnothing s_1$	$\varnothing s_2$	n	t
<b>30</b>	40	70	17	375	290	130 K7	354	335	165	8	17.5	M10	16	22.5°
<b>35</b>	40	70	17	425	340	130 K7	373	385	165	8	17.5	M10	20	18°
<b>37</b>	45	80	19	450	370	180 K7	393	410	215	8	17.5	M12	24	15°
<b>40</b>	45	80	19	480	390	180 K7	399	435	215	8	22	M12	18	20°
<b>45</b>	50	100	19	540	445	230 K7	428	490	265	8	22	M12	20	18°
<b>50</b>	50	100	24	585	495	230 K7	450	540	265	8	22	M12	24	15°
<b>55</b>	60	110	29	650	535	250 M7	516	595	300	8	26	M16	24	15°
<b>60</b>	60	110	34	695	585	250 M7	535	640	300	8	26	M16	24	15°

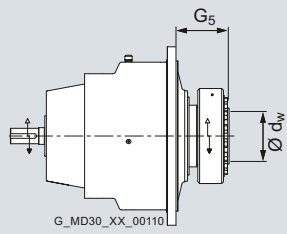
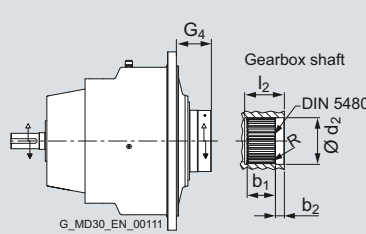
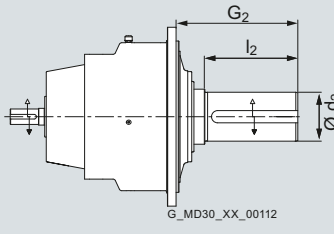
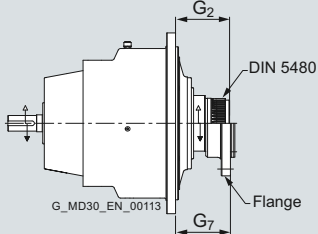
<sup>1)</sup> Shaft diameter  $d_1 < 100 \rightarrow$  tolerance m6  
For shaft end  $d_1$  with parallel key in accordance with DIN 6885-1  
and central holes, see Page 6/2.

## Planetary gear units, horizontal mounting position

Gear unit dimensions  
Two-stage gear units, coaxial

## Selection and ordering data (continued)

## Output

Data position of the Order No.		1 to 6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Order No.		2LP069 . - 0 E . . 0 - 0 . . 0										
Gear unit sizes	Dimensions in mm						Oil quantity	Weight	For order No. supplement for 7th, 10th, 11th, 14th and 15th position, see Pages 4/4 to 4/5			
	$G_5$	$\varnothing d_w$ H7					l	kg <sup>1)</sup>	Hollow shaft for shrink disk			
30	133	90					1.80	100				
35	138	100					2.00	130	Hollow shaft with splines in accordance with DIN 5480			
37	149	110					2.70	167				
40	152	120					3.00	186	Cylindrical shaft end with parallel key			
45	166	130					4.80	268				
50	167	140					5.50	331	Cylindrical shaft end with splines in accordance with DIN 5480			
55	185	165					8.00	480				
60	207	180					8.40	576				
	$G_4$	$\varnothing d_2$ H7	$l_2$	$b_1$	$b_2$	R	l	kg <sup>2)</sup>				
30	84	92	81	55	20	1.5	1.80	93				
35	82	102	86	60	20	1.5	2.00	118				
37	101	112	102	70	25	1.5	2.70	153				
40	104	122	107	75	25	1.5	3.00	166				
45	117	132	118	80	30	2.5	4.80	242				
50	114	142	123	85	30	2.5	5.50	303				
55	130	172	144	100	35	2.5	8.00	438				
60	136	182	155	110	35	2.5	8.40	516				
	$G_2$	$\varnothing d_2$ n6	$l_2$				l	kg <sup>2)</sup>				
30	234	110	165				1.80	114				
35	255	120	185				2.00	149				
37	278	130	205				2.70	193				
40	289	140	215				3.00	212				
45	314	150	235				4.80	301				
50	334	160	255				5.50	391				
55	371	200	290				8.00	556				
60	378	220	295				8.40	664				
	$G_2$	$G_7$	Splines in accordance with DIN 5480			l	kg <sup>3)</sup>					
30	131.5	119.5	W110 × 3 × 35 × 8h			1.80	111					
35	140.5	129.5	W120 × 3 × 38 × 8h			2.00	145					
37	148.0	137	W130 × 3 × 42 × 8h			2.70	187					
40	151.5	140.5	W140 × 3 × 45 × 8h			3.00	205					
45	164.0	153	W150 × 3 × 48 × 8h			4.80	292					
50	165.0	154	W160 × 3 × 52 × 8h			5.50	373					
55	164.0	153	W200 × 3 × 65 × 8h			8.00	534					
60	177.5	166.5	W220 × 5 × 42 × 8h			8.40	638					

1) Weight with shrink disk and without oil

2) Weight without oil

3) Weight with flange and without oil

# Planetary gear units, horizontal mounting position

## Two-stage gear units, coaxial

### Selection and ordering data (continued)

#### Order No. supplement 7th, 10th, 11th and 14th position

	Data position of the Order No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
Order No.		2	L	P	0	6	9		-	0	E		0		-	0		0
<b>Output shaft design</b>																		
Hollow shaft for shrink disk																		0
Hollow shaft with splines in accordance with DIN 5480																		1
Cylindrical shaft end with parallel key																		2
Cylindrical shaft end with splines in accordance with DIN 5480																		3
Flanged shaft																		4
<b>Gear unit size</b>																		
30																		A
35																		B
37																		C
40																		D
45																		E
50																		F
55																		G
60																		H
<b>Sealing</b>																		
<b>Seal on input shaft</b>		<b>Seal on output shaft</b>																
WDR																		0
WDR																		1
Taconite																		2
Taconite																		3
<b>Nominal gear ratio <math>i_N</math></b>																		
25																		A
27																		B
30																		C
33.5																		D
38																		E
45																		F

#### Ordering information

When ordering the shrink disk, **-Z** should be added to the order number.

Data position of the Order No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Order code
Order No.	2	L	P	0	6	9		-	0								-Z
<b>Supplied without shrink disk</b>																	
																	M00
<b>Supplied with shrink disk</b>																	
																	M01
<b>Supplied with ATEX protective cover for shrink disk</b>																	
																	M02

## Planetary gear units, horizontal mounting position

## Two-stage gear units, coaxial

## Selection and ordering data (continued)

## Order No. supplement, 15th position

For motor size	Motor power $P_M$ kW	Rated speed $n_M$ rpm	Data position of the Order No.	1 to 6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Order code
			Order No.	2LP069 . - 0 E . . 0 - 0 . ■ 0 ...											
<b>4-pole, 50 Hz</b>															
IEC 63M	0.18	1395													A -
IEC 71M	0.37	1384													B -
IEC 80M	0.75	1399													C -
IEC 90S	1.1	1440													D -
IEC 90L	1.5	1440													E -
IEC 100L	3	1420													F -
IEC 112M	4	1440													G -
IEC 132S	5.5	1455													H -
IEC 132M	7.5	1455													J -
IEC 160M	11	1460													K -
IEC 160L	15	1460													L -
IEC 180M	18.5	1465													M -
IEC 180L	22	1465													N -
IEC 200L	30	1465													P -
IEC 225S	37	1475													Q -
IEC 225M	45	1475													R -
IEC 250M	55	1480													S -
IEC 280S	75	1485													T -
IEC 280M	90	1485													U -
IEC 315S	110	1488													V -
IEC 315M	132	1488													W -
<b>4-pole, 60 Hz</b>															
IEC 63M	0.21	1705													Z Q1A
IEC 71M	0.43	1725													Z Q1B
IEC 80M	0.86	1725													Z Q1C
IEC 90S	1.3	1755													Z Q1D
IEC 90L	1.75	1775													Z Q1E
IEC 100L	3.45	1704													Z Q1F
IEC 112M	4.6	1728													Z Q1G
IEC 132S	6.3	1746													Z Q1H
IEC 132M	8.6	1746													Z Q1J
IEC 160M	12.6	1752													Z Q1K
IEC 160L	17.3	1752													Z Q1L
IEC 180M	21.3	1758													Z Q1M
IEC 180L	25.3	1758													Z Q1N
IEC 200L	34.5	1758													Z Q1P
IEC 225S	42.5	1770													Z Q1Q
IEC 225M	52	1770													Z Q1R
IEC 250M	63	1776													Z Q1S
IEC 280S	86	1782													Z Q1T
IEC 280M	104	1782													Z Q1U
IEC 315S	127	1786													Z Q1V
IEC 315M	152	1786													Z Q1W
Other motor	Y23 <sup>1)</sup>	Y20 <sup>1)</sup>													Z Q1Y

<sup>1)</sup> In addition to order code Y23 and Y20, plain text is required for  $P_M$  or  $n_M$ .

# Planetary gear units, horizontal mounting position

Notes

4

## Gear unit combinations



<b>5/2</b>	<b>FLENDER SIP with MOTOX-N</b>
5/2	Overview
5/2	Benefits
5/2	Design
5/2	Configuration
5/4	Selection and ordering data



# Gear unit combinations

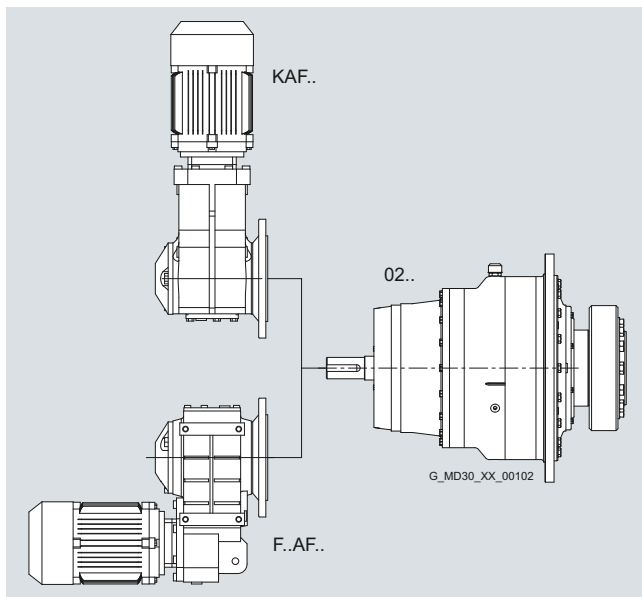
## Gear unit combinations FLENDER SIP with MOTOX-N

### Overview

The planetary gear units of the FLENDER SIP series can be combined with parallel shaft and bevel helical geared motors of the MOTOX-N series.

### Benefits

- Combination of the two series as standard
- Large selection of motors, such as asynchronous and servo motors
- Large range of ratios
- Perpendicular as well as parallel arrangement
- Utilization of the MOTOX-N product spectrum in the context of the Siemens DriveTrain
- Utilization of options, such as brakes, encoders and sensors



- O2.. – FLENDER SIP planetary gear unit  
 KAF.. – Bevel helical geared motor MOTOX-N  
 F..AF.. – Parallel shaft geared motor MOTOX-N

### Design

#### Standard assignment

O2..	KAF../F..AF..	Nominal size flange geared motor	Nominal diameter of hollow shaft geared motor
30	48	A200	40
35	48	A200	40
37	68	A250	45
40	68	A250	45
45	88	A300	50
50	88	A300	50
55	108	A350	60
60	108	A350	60

The gear units of the MOTOX-N series must be the flange-mounted version with hollow shaft and parallel keyway.

### Configuration

#### Design example for belt conveyor

##### Prime mover:

- Electric motor, 4-pole:  $P_1 = 3 \text{ kW}$
- Line frequency:  $f = 50 \text{ Hz}$

##### Driven machine:

- Speed:  $n_2 = 0.9 \text{ rpm}$
- Service factor:  $f_1 = \text{Page 3/6}$

##### Gear unit design:

- Mounting position: Horizontal
- Shaft arrangement: Orthogonal

#### 1. Determination of the SIP gear unit size

$$T_2 = \frac{P_1 \times 9550}{n_2} = \frac{3 \text{ kW} \times 9550}{0.9 \text{ rpm}}$$

$$T_2 = 31833.33 \text{ Nm}$$

$$T_{2\text{req}} = T_2 \times f_1 = 31833.33 \text{ Nm} \times 1.3$$

$$T_{2\text{req}} = 41383.33 \text{ Nm}$$

$$T_{2N} \geq T_{2\text{req}}$$

$$45000 \text{ Nm} \geq 41383.33 \text{ Nm}$$

Selected gear unit size from selection table on Page 3/9:  
 FLENDER SIP 50.

#### 2. Determination of the associated geared motor

##### 2.1 Calculation of the values

$$n_{\text{minGM}} = n_2 \times i_{\text{minSIP}} = 0.9 \text{ rpm} \times 25$$

$$n_{\text{minGM}} = 22.5 \text{ rpm}$$

$$n_{\text{maxGM}} = n_2 \times i_{\text{maxSIP}} = 0.9 \text{ rpm} \times 45$$

$$n_{\text{maxGM}} = 40.5 \text{ rpm}$$

Possible speed range for geared motor: 22.5 rpm... 40.5 rpm

##### Values for selecting the geared motor:

- Electric motor, 4-pole:  $P_1 = 3 \text{ kW}$
- Line frequency:  $f = 50 \text{ Hz}$
- Output speed:  $n_{\text{GM}} = 22.5 \text{ rpm} \dots 40.5 \text{ rpm}$
- Service factor:  $f_1 \geq 1.3$

**Configuration** (continued)2.2 Selection of the geared motor

Set filter in accordance with the actual values and select geared motor with regard to the shaft arrangement.

Note:

The standard assignment as shown in the table on Page 5/2 must be complied with. Other combinations are available on request.

The thermal capacity of the geared motor must be checked.

Selection: KAF 88

Possible speeds for MOTOX-N: 35, 29, 25

2.3 Selection of speed of the geared motor

$$n_2 = \frac{n_{GM}}{i_{actSIP}}$$

For table, see Page 3/8.

Due to the wide variety of possible speeds for MOTOX-N, the use of a matrix is recommended for the purposes of comparing all the combinations.

Output speed of geared motor $n_{GM}$	Actual ratio $i$ planetary gear unit $i_{actSIP}$					
	25.07	27.26	30.00	33.52	38.22	44.80
35	1.40	1.28	1.17	1.04	0.92	0.78
29	1.16	1.06	0.97	0.87	0.76	0.65
25	1.00	0.92	0.83	0.75	0.65	0.56

Selected geared motor:

- K88-LA100ZLD4E with:
  - $P_1 = 3$  kW
  - $n_{GM} = 35$  rpm

2.4 Check for overload

The peak loads resulting from the starting procedure must not exceed the maximum factor for the gear unit combination  $f_{max}$ . If this is the case, it is important to implement appropriate limiting using a frequency converter, or similar.

The peak factors  $f_{Bk}/f_{St}$  must be taken from the associated motor data sheet of Catalog D 87.1, MOTOX Geared Motors. The highest value must be used in each case.

$$f_{max} \geq f_{Bk} \text{ or } f_{St}$$

$$f_{max} = \frac{f_{SactSIP}}{f_3} \quad f_3 \text{ see Page 3/7}$$

$$f_{SactSIP} = \frac{T_{2N}}{T_2} = \frac{45000 \text{ Nm}}{31833.33 \text{ Nm}} \quad T_{2N} \text{ see Page 3/9}$$

$$f_{SactSIP} = 1.41$$

$$f_{max} = \frac{1.41}{0.67} = 2.1$$

$$2.1 \leq 3.9$$

The breakdown torque or starting torque of the electric motor must therefore be limited to maximum 2.1 times, using a frequency converter for example.

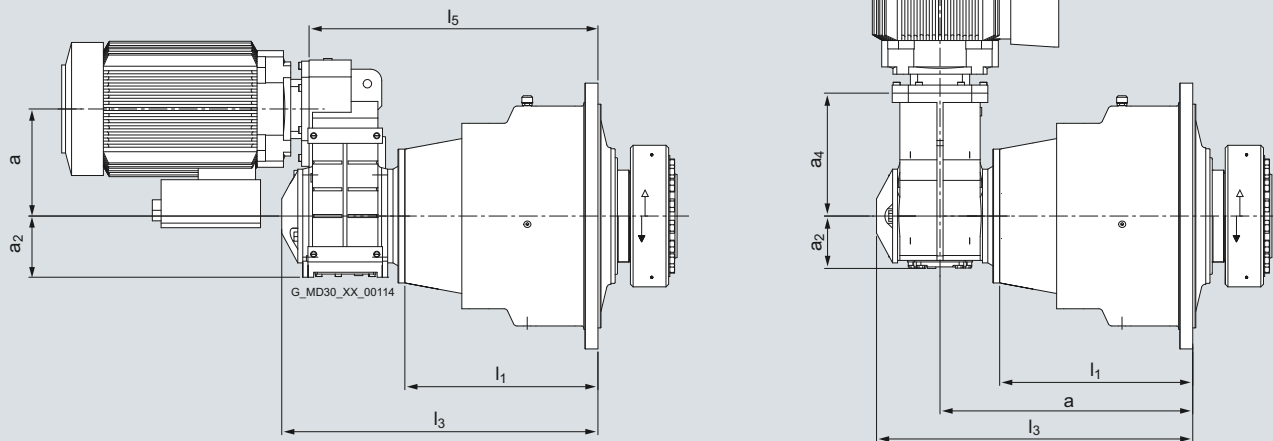
2.5 Configuration of geared motor with mandatory selection of options:

1. Flange mounting type – design FAF.. or K..AF..
2. Output shaft type – hollow shaft
3. Diameter of output shaft – to match  $d_1$  on Page 4/2 or 4/3

# Gear unit combinations

## Gear unit combinations FLENDER SIP with MOTOX-N

### Selection and ordering data



Note: Drawing with hollow shaft for shrink disk. For other output shaft variants, see Page 5/5.

Data position of the Order		1 to 6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16			
Order No.:		2LP069		.	-	0	F	■	.	0	-	.	.	A	.
O2RR Gear unit sizes	KAF..size	Dimensions in mm													
		SIP	KAF..												
		$l_1$	$a$	$a_2$	$a_4$	$l_3$									
30	48	332	432	78	186	520	A								
35	48	351	451	78	186	539	B								
37	68	373	486	89	220	593	C								
40	68	379	492	89	220	599	D								
45	88	394	536	110	262	671	E								
50	88	416	558	110	262	693	F								
55	108	483	639	136	328	799	G								
60	108	502	658	136	328	818	H								

For order No. supplement for 7th, 11th, 13th, 14th and 16th position, see Pages 5/6 to 5/7

Data position of the Order		1 to 6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16			
Order No.:		2LP069		.	-	0	F	■	.	1	-	.	.	A	.
O2RP Gear unit sizes	F..AF..size	Dimensions in mm													
		SIP	F..AF..												
		$l_1$	$a$	$a_2$	$l_3$	$l_5$									
30	48	332	150	93	533	491	A								
35	48	351	150	93	552	510	B								
37	68	373	180	111	606	551	C								
40	68	379	180	111	612	557	D								
45	88	394	230	132	683	621	E								
50	88	416	230	132	706	643	F								
55	108	483	280	160	805	739	G								
60	108	502	280	160	824	758	H								

For order No. supplement for 7th, 11th, 13th, 14th and 16th position, see Pages 5/6 to 5/7

The motor dimensions can be found in Catalog D 87.1, MOTOX Geared Motors. The overall dimensions of the SIP MOTOX-N combination are obtained on the basis of these values.

## Selection and ordering data (continued)

## Output

Data position of the Order No.		1 to 6		7	8	9	10	11	12	13	14	15	16		
Order No.		2LP069 . - 0 F . . . - 0 . . 0													
Gear unit sizes	Dimensions in mm						Oil quantity	Weight single gear unit	For order No. supplement for 7th, 11th, 12th, 13th, 14th and 15th position, see Pages 5/6 to 5/7						
	$G_5$	$\varnothing d_w$ H7					l	kg <sup>1)</sup>	<b>Hollow shaft for shrink disk</b>						
30	133	90					4.00	100							
35	138	100					4.30	130							
37	149	110					5.50	167							
40	152	120					6.00	186							
45	166	130					8.60	268							
50	167	140					11.20	331							
55	185	165					15.00	480							
60	207	180					16.70	576							
	$G_4$	$\varnothing d_2$ H7	$l_2$	$b_1$	$b_2$	R	l	kg <sup>2)</sup>	<b>Hollow shaft with splines in accordance with DIN 5480</b>						
30	84	92	81	55	20	1.5	4.00	93							
35	82	102	86	60	20	1.5	4.30	118							
37	101	112	102	70	25	1.5	5.50	153							
40	104	122	107	75	25	1.5	6.00	166							
45	117	132	118	80	30	2.5	8.60	242							
50	114	142	123	85	30	2.5	11.20	303							
55	130	172	144	100	35	2.5	15.00	438							
60	136	182	155	110	35	2.5	16.70	516							
	$G_2$	$\varnothing d_2$ n6	$l_2$					l	kg <sup>2)</sup>	<b>Cylindrical shaft end with parallel key</b>					
30	234	110	165					4.00	114						
35	255	120	185					4.30	149						
37	278	130	205					5.50	193						
40	289	140	215					6.00	212						
45	314	150	235					8.60	301						
50	334	160	255					11.20	391						
55	371	200	290					15.00	556						
60	378	220	295					16.70	664						
	$G_2$	$G_7$	Splines in accordance with DIN 5480					l	kg <sup>3)</sup>	<b>Cylindrical shaft end with splines in accordance with DIN 5480</b>					
30	131.5	119.5	W110 × 3 × 35 × 8h					4.00	111						
35	140.5	129.5	W120 × 3 × 38 × 8h					4.30	145						
37	148	137	W130 × 3 × 42 × 8h					5.50	187						
40	151.5	140.5	W140 × 3 × 45 × 8h					6.00	205						
45	164	153	W150 × 3 × 48 × 8h					8.60	292						
50	165	154	W160 × 3 × 52 × 8h					11.20	373						
55	164	153	W200 × 3 × 65 × 8h					15.00	534						
60	177.5	166.5	W220 × 5 × 42 × 8h					16.70	638						

1) Weight with shrink disk and without oil

2) Weight without oil

3) Weight with flange and without oil

# Gear unit combinations

## Gear unit combinations FLENDER SIP with MOTOX-N

### Selection and ordering data

#### Order No. supplement 7th, 11th, 12th and 14th position

		Data position of the Order No.															
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Order No.		2LP069 - 0 F . . . - . A .															
<b>Output shaft design</b>																	
Hollow shaft for shrink disk		0															
Hollow shaft with splines in accordance with DIN 5480		1															
Cylindrical shaft end with parallel key		2															
Cylindrical shaft end with splines in accordance with DIN 5480		3															
Flanged shaft		4															
<b>Sealing</b>																	
<b>Seal on input shaft</b>																	
WDR		0															
WDR		1															
<b>Seal on output shaft</b>																	
WDR		0															
Taconite		1															
<b>Type</b>																	
O2RR (FLENDER SIP O2RR with intermediate gear KAF., shaft arrangement $d_1$ to $d_2$ : orthogonal)		0															
O2RP (FLENDER SIP O2RP with intermediate gear F.AF., shaft arrangement $d_1$ to $d_2$ : parallel)		1															
<b>Nominal gear ratio <math>i_N</math></b>																	
25																A	
27																B	
30																C	
33.5																D	
38																E	
45																F	

#### Order No. supplement 13th and 16th position for FLENDER SIP O2RR with intermediate gear KAF

		Data position of the Order No.															
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Order No.		2LP069 . - 0 F . . . 0 - . A .															
<b>Ratio of intermediate gear</b>																	
<b>SIP O2RR gear unit sizes</b>																	
<b>30</b>	<b>35</b>	<b>37</b>	<b>40</b>	<b>45</b>	<b>50</b>	<b>55</b>	<b>60</b>										
7.22	7.22	5.36	5.36	5.54	5.54	7.68	7.68									0	0
8.40	8.40	6.44	6.44	6.69	6.69	9.36	9.36									0	1
9.32	9.32	7.58	7.58	8.03	8.03	10.97	10.97									0	2
10.15	10.15	8.50	8.50	9.41	9.41	12.90	12.90									0	3
11.35	11.35	9.52	9.52	11.21	11.21	13.74	13.74									0	4
11.95	11.95	10.40	10.40	11.64	11.64	16.75	16.75									0	5
13.90	13.90	11.41	11.41	14.04	14.04	19.63	19.63									0	6
15.42	15.42	11.94	11.94	16.85	16.85	23.08	23.08									0	7
16.79	16.79	14.35	14.35	19.75	19.75	26.48	26.48									0	8
18.78	18.78	16.89	16.89	23.54	23.54	31.25	31.25									1	0
20.54	20.54	18.93	18.93	25.53	25.53	33.87	33.87									1	1
22.54	22.54	21.22	21.22	28.50	28.50	36.44	36.44									1	2
24.85	24.85	23.16	23.16	30.87	30.87	44.44	44.44									1	3
27.55	27.55	25.42	25.42	34.40	34.40	52.08	52.08									1	4
28.90	28.90	27.99	27.99	41.50	41.50	61.22	61.22									1	5
33.60	33.60	30.38	30.38	49.80	49.80	70.24	70.24									1	6
37.28	37.28	32.78	32.78	58.37	58.37	82.90	82.90									1	7
40.60	40.60	39.39	39.39	69.57	69.57	89.85	89.85									1	8
45.41	45.41	46.37	46.37	75.45	75.45	99.90	99.90									2	0
49.65	49.65	51.96	51.96	84.21	84.21	108.52	108.52									2	1
54.49	54.49	58.23	58.23	91.22	91.22	120.03	120.03									2	2
60.08	60.08	63.57	63.57	103.38	103.38	128.86	128.86									2	3
66.60	66.60	69.78	69.78	111.37	111.37	138.87	138.87									2	4
75.45	75.45	76.84	76.84	120.42	120.42	150.31	150.31									2	5
83.25	83.25	83.40	83.40	130.77	130.77	163.51	163.51									2	6
94.12	94.12	90.89	90.89	144.58	144.58	178.90	178.90									2	7
107.47	107.47	99.55	99.55	156.63	156.63	201.11	201.11									2	8
122.19	122.19	109.64	109.64	176.50	176.50	219.64	219.64									2	0
130.78	130.78	126.09	126.09	193.24	193.24	243.47	243.47									3	1
150.76	150.76	136.60	136.60	215.25	215.25	278.10	278.10									3	2
169.53	169.53	150.98	150.98	246.13	246.13	307.24	307.24									3	3
		176.14	176.14	272.95	272.95											3	4
		196.07	196.07	302.68	302.68											3	5
		215.68	215.68													3	6
		243.72	243.72													3	7

## Selection and ordering data (continued)

Order No. supplement 13th and 16th position for FLENDER SIP O2RP with intermediate gear F.AF

								Data position of the Order															
								1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
								Order No.	2LP069	.	-	0	F	.	.	1	-	.	.	A	.		
<b>Ratio of intermediate gear</b>																							
<b>SIP O2RP gear unit sizes</b>																							
30	35	37	40	45	50	55	60																
4.33	4.33	3.97	3.97	4.77	4.77	5.68	5.68															0	0
5.20	5.20	4.49	4.49	5.82	5.82	6.60	6.60															0	1
6.12	6.12	5.75	5.75	6.82	6.82	7.32	7.32															0	2
6.86	6.86	6.74	6.74	8.01	8.01	8.70	8.70															0	3
7.68	7.68	8.03	8.03	9.19	9.19	10.04	10.04															0	4
8.39	8.39	8.55	8.55	10.71	10.71	10.98	10.98															0	5
9.23	9.23	10.31	10.31	13.07	13.07	12.77	12.77															0	6
11.09	11.09	12.38	12.38	15.31	15.31	14.16	14.16															0	7
13.05	13.05	14.51	14.51	18.00	18.00	16.82	16.82															0	8
14.63	14.63	17.29	17.29	20.65	20.65	19.41	19.41															1	0
16.39	16.39	18.75	18.75	24.38	24.38	22.81	22.81															1	1
17.89	17.89	20.93	20.93	26.42	26.42	25.85	25.85															1	2
19.64	19.64	22.67	22.67	29.38	29.38	30.33	30.33															1	3
21.63	21.63	25.69	25.69	31.91	31.91	33.09	33.09															1	4
23.48	23.48	27.68	27.68	35.29	35.29	36.10	36.10															1	5
25.59	25.59	29.93	29.93	37.89	37.89	38.95	38.95															1	6
28.02	28.02	32.50	32.50	40.83	40.83	43.54	43.54															1	7
30.86	30.86	35.93	35.93	44.20	44.20	46.64	46.64															1	8
35.49	35.49	38.93	38.93	48.03	48.03	48.24	48.24															2	0
38.45	38.45	43.87	43.87	52.60	52.60	50.15	50.15															2	1
42.50	42.50	48.03	48.03	54.47	54.47	54.17	54.17															2	2
43.09	43.09	50.48	50.48	59.13	59.13	58.20	58.20															2	3
47.40	47.40	53.50	53.50	64.58	64.58	58.80	58.80															2	4
49.58	49.58	58.71	58.71	65.43	65.43	64.21	64.21															2	5
55.06	55.06	61.17	61.17	77.04	77.04	69.84	69.84															2	6
55.19	55.19	65.14	65.14	86.33	86.33	81.86	81.86															2	7
59.62	59.62	70.93	70.93	96.75	96.75	97.57	97.57															2	8
60.71	60.71	79.33	79.33	105.61	105.61	105.81	105.81															3	0
67.43	67.43	86.74	86.74	115.93	115.93	118.11	118.11															3	1
74.10	74.10	95.20	95.20	127.66	127.66	127.92	127.92															3	2
81.73	81.73	104.96	104.96	138.56	138.56	144.99	144.99															3	3
90.53	90.53	116.36	116.36	151.01	151.01	156.19	156.19															3	4
100.80	100.80	131.82	131.82	165.38	165.38	168.88	168.88															3	5
115.68	115.68	145.44	145.44	182.15	182.15	183.39	183.39															3	6
128.04	128.04	164.44	164.44	209.49	209.49	202.77	202.77															3	7
145.63	145.63	187.76	187.76	226.94	226.94	219.66	219.66															3	8
166.19	166.19	213.48	213.48	250.83	250.83	247.53	247.53															4	0
187.24	187.24	228.48	228.48	292.64	292.64	271.01	271.01															4	1
209.23	209.23	263.39	263.39	325.76	325.76	301.88	301.88															4	2
238.65	238.65	296.18	296.18	358.33	358.33	345.19	345.19															4	3
268.80	268.80			404.92	404.92	382.79	382.79															4	4
						424.49	424.49															4	5

Two-stage parallel shaft geared motor FZAF

Three-stage parallel shaft geared motor FDAF

# Gear unit combinations

Notes

5

# Connection dimensions



<b>6/2</b>	<b>Cylindrical shaft ends</b>
6/2	Central holes DS in accordance with DIN 332-1 in shaft ends
6/3	Selection of fit
<b>6/3</b>	<b>Parallel keys and parallel keyways</b>
<b>6/4</b>	<b>Hollow shafts</b>
6/4	For shrink disk
6/5	With splines in accordance with DIN 5480
<b>6/6</b>	<b>Cylindrical shaft ends</b>
6/6	With splines in accordance with DIN 5480
6/7	Flanged shaft
6/8	With parallel key



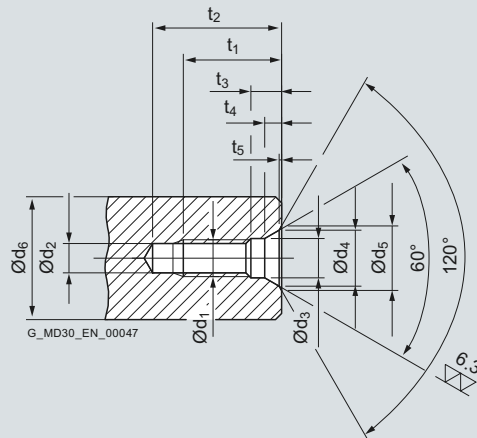
# Connection dimensions

## Cylindrical shaft ends

Central holes DS in accordance with DIN 332-1  
in shaft ends

### Dimensioned drawings

Form DS with thread, straight running surface and protective counterbore



Recommended diameter ranges $\text{Ø} d_6$ <sup>1)</sup>		Form DS DS centering	$\text{Ø} d_1$	$\text{Ø} d_2$ <sup>2)</sup>	$\text{Ø} d_3$	$\text{Ø} d_4$	$\text{Ø} d_5$	$t_1$ +2	$t_2$		$t_3$	$t_4$	$t_5$
above	to								min.	max.			
mm	mm		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
<b>16</b>	<b>21</b>	DS 6	M6	5.0	6.4	9.6	10.5	16.0	21	23	5.0	2.8	0.4
<b>21</b>	<b>24</b>	DS 8	M8	6.8	8.4	12.2	13.2	19.0	25	28	6.0	3.3	0.4
<b>24</b>	<b>30</b>	DS 10	M10	8.5	10.5	14.9	16.3	22.0	30	34	7.5	3.8	0.6
<b>30</b>	<b>38</b>	DS 12	M12	10.2	13.0	18.1	19.8	28.0	37	42	9.5	4.4	0.7
<b>38</b>	<b>50</b>	DS 16	M16	14.0	17.0	23.0	25.3	36.0	45	50	12.0	5.2	1.0

<sup>1)</sup> Diameter refers to the finished workpiece.

<sup>2)</sup> Tap hole drill diameter acc. to DIN 336-1.

# Connection dimensions

## Cylindrical shaft ends

Selection of fit  
Parallel keys and parallel keyways

### Overview

#### Selection of fit

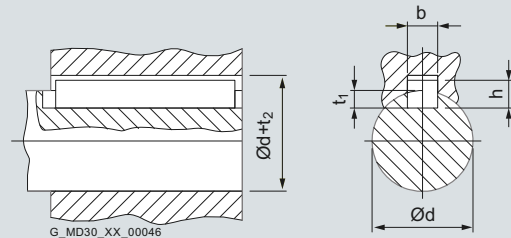
Selection of fit	Shaft $\varnothing d$		Shaft tolerance	Bore tolerance
	above	to		
	mm	mm		
Shaft tolerance acc. to Flender standard		25	k6	H7
	25	100	m6	
	100		n6	

#### Parallel keys and parallel keyways

Drive type fastening without taper action

Parallel key and keyway to DIN 6885-1

Parallel key form B



Diameter		Width	Height	Depth of keyway in shaft	Depth of keyway in hub
$\varnothing d$		$b$ <sup>1)</sup>	$h$	$t_1$	$d + t_2$
above	to				DIN 6885-1
mm	mm	mm	mm	mm	mm
38	44	12	8	5	$d + 3.3$
44	50	14	9	5.5	$d + 3.8$
50	58	16	10	6	$d + 4.3$
58	65	18	11	7	$d + 4.4$
65	75	20	12	7.5	$d + 4.9$
75	85	22	14	9	$d + 5.4$
85	95	25	14	9	$d + 5.4$
95	110	28	16	10	$d + 6.4$
110	130	32	18	11	$d + 7.4$
130	150	36	20	12	$d + 8.4$
150	170	40	22	13	$d + 9.4$
170	200	45	25	15	$d + 10.4$
200	230	50	28	17	$d + 11.4$

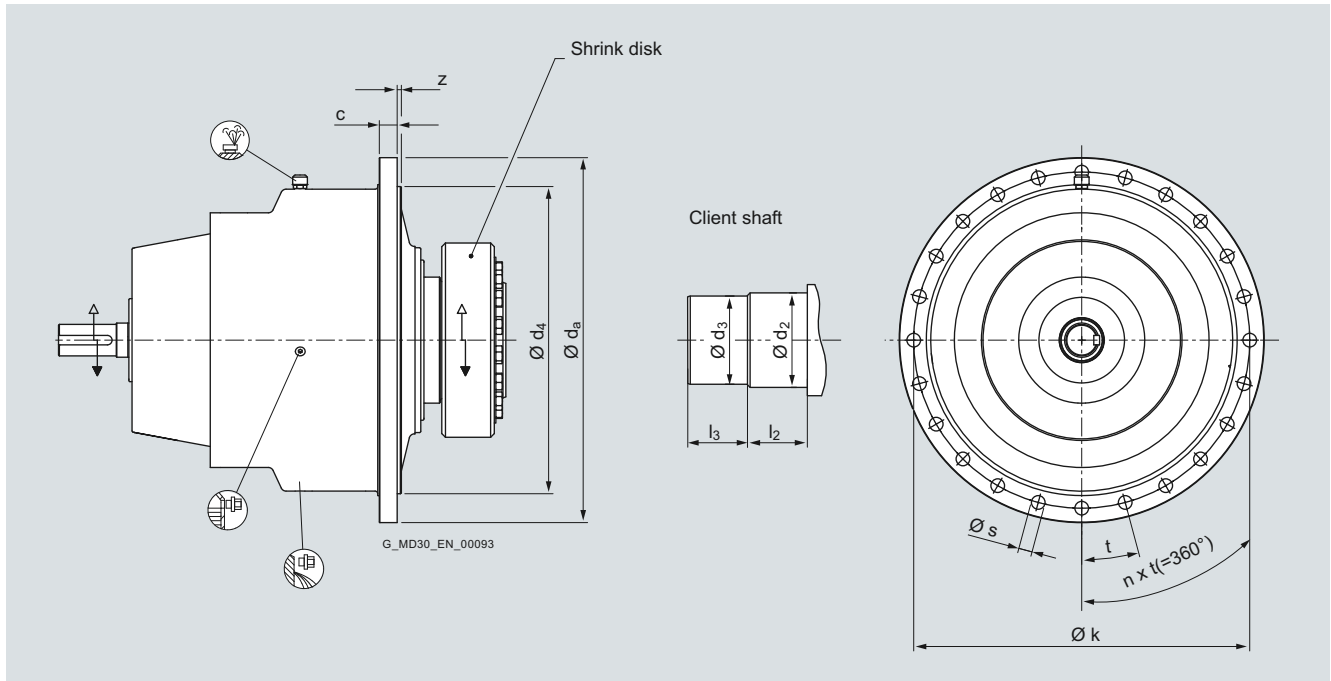
<sup>1)</sup> The tolerance field for keyway width  $b$  for parallel keys is ISO N9.

# Connection dimensions

## Hollow shafts

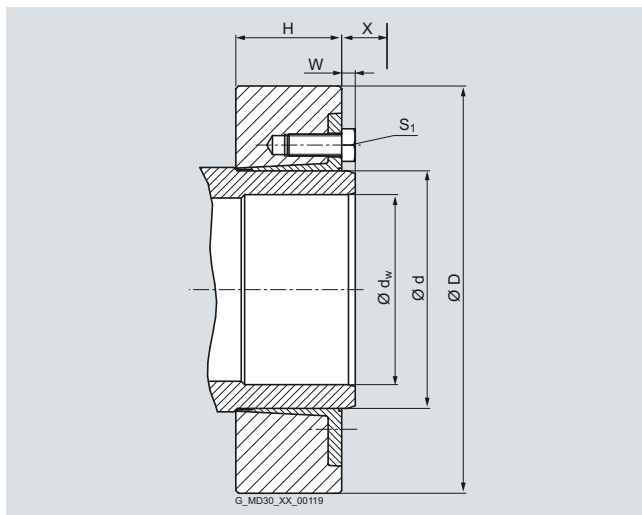
For shrink disk

### Dimensioned drawings



6

Gear unit sizes	Chamfer on $d_2$	Dimensions in mm											
		Shaft of driven machine					Flange						
		$\varnothing d_2$	$\varnothing d_3$	$l_2$	$l_3$	$c$	$\varnothing s$	$n$	$t$	$\varnothing k$	$z$	$\varnothing d_4 f7$	$\varnothing d_a$
30	$1 \times 45^\circ$	90 h6	88 h6	60	60	17	17.5	16	$22.5^\circ$	335	8	290	375
35	$1 \times 45^\circ$	100 h6	98 h6	64	64	17	17.5	20	$18^\circ$	385	8	340	425
37	$1 \times 45^\circ$	110 h6	108 h6	68	68	19	17.5	24	$15^\circ$	410	8	370	450
40	$1 \times 45^\circ$	120 h6	118 h6	76	76	19	22	18	$20^\circ$	435	8	390	480
45	$2.5 \times 45^\circ$	130 h6	125 h6	80	80	19	22	20	$18^\circ$	490	8	445	540
50	$2.5 \times 45^\circ$	140 h6	135 h6	82	82	24	22	24	$15^\circ$	540	8	495	585
55	$2.5 \times 45^\circ$	165 g6	160 h6	96	96	29	26	24	$15^\circ$	595	8	535	650
60	$2.5 \times 45^\circ$	180 g6	175 g6	116	100	34	26	24	$15^\circ$	640	8	585	695



$X$  = Space required for torque wrench

<sup>1)</sup> Tolerance of the hollow shaft drilled hole  $\varnothing d_w = H7$

Gear unit sizes	Dimensions in mm							
	Shrink disk							
	$\varnothing D$	$\varnothing d$	$\varnothing d_w$ <sup>1)</sup>	$H$	$W$	$T_A$ <sup>2)</sup>	$S_1$	Weight, approx.
						Nm		kg
30	185	110	90	51	12	120	M12	5.8
35	215	125	100	55	12	120	M12	8.7
37	230	140	110	61	14	193	M14	10.3
40	263	155	120	64	14	193	M14	15.2
45	290	165	130	70	15	295	M16	21.5
50	300	175	140	71	15	295	M16	22.5
55	340	200	165	87	15	295	M16	36.3
60	370	220	180	103	19	570	M20	53

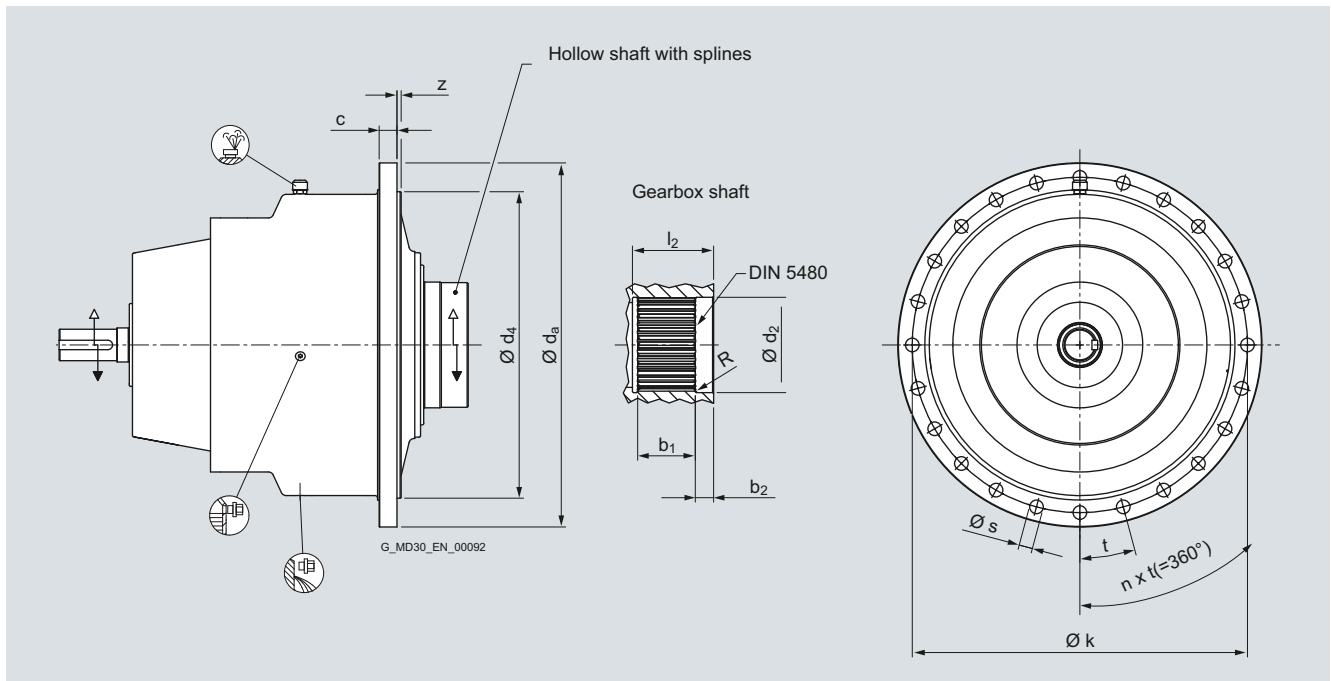
<sup>2)</sup> Tightening torque for clamping screws of property class 12.9 (observe mounting instructions BA 9300)

# Connection dimensions

## Hollow shafts

With splines in accordance with DIN 5480

### Dimensioned drawings (continued)



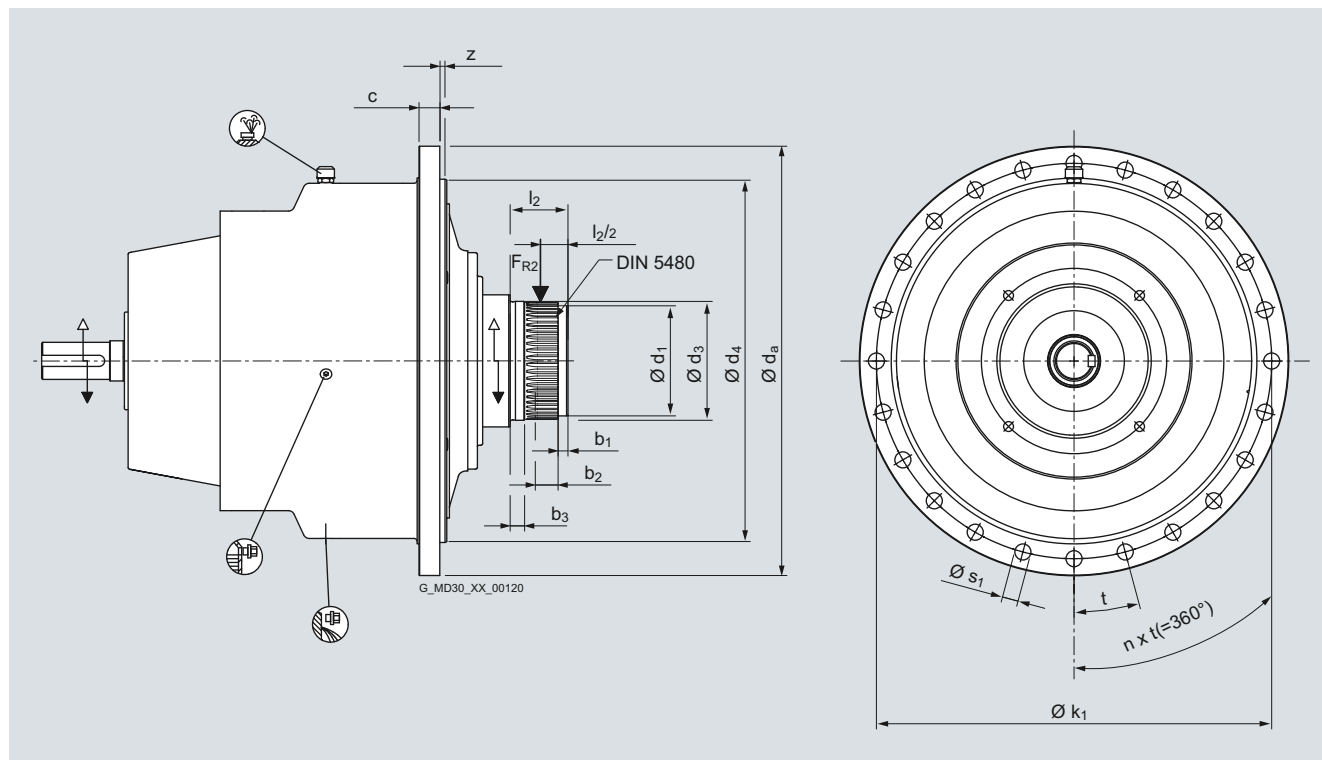
Gear unit sizes	Chamfer on $d_2$	Dimensions in mm												
		Output shaft				Output with splines in accordance with DIN 5480				Flange				
		$\varnothing d_2$	$l_2$	$b_1$	$b_2$		$c$	$\varnothing s$	$n$	$t$	$\varnothing k$	$z$	$\varnothing d_4 f_7$	$\varnothing d_a$
30	1 × 45°	92 H7	81	55	20	N 90 × 3 × 28 × 8f	17	17.5	16	22.5°	335	8	290	375
35	1 × 45°	102 H7	86	60	20	N 100 × 3 × 32 × 8f	17	17.5	20	18°	385	8	340	425
37	1 × 45°	112 H7	102	70	25	N 110 × 3 × 35 × 8f	19	17.5	24	15°	410	8	370	450
40	1 × 45°	122 H7	107	75	25	N 120 × 3 × 38 × 8f	19	22	18	20°	435	8	390	480
45	2.5 × 45°	132 H7	118	80	30	N 130 × 5 × 24 × 8f	19	22	20	18°	490	8	445	540
50	2.5 × 45°	142 H7	123	85	30	N 140 × 5 × 26 × 8f	24	22	24	15°	540	8	495	585
55	2.5 × 45°	172 g6	144	100	35	N 170 × 5 × 32 × 8f	29	26	24	15°	595	8	535	650
60	2.5 × 45°	182 g6	155	110	35	N 180 × 5 × 34 × 8f	34	26	24	15°	640	8	585	695

# Connection dimensions

## Cylindrical shaft ends

With splines in accordance with DIN 5480

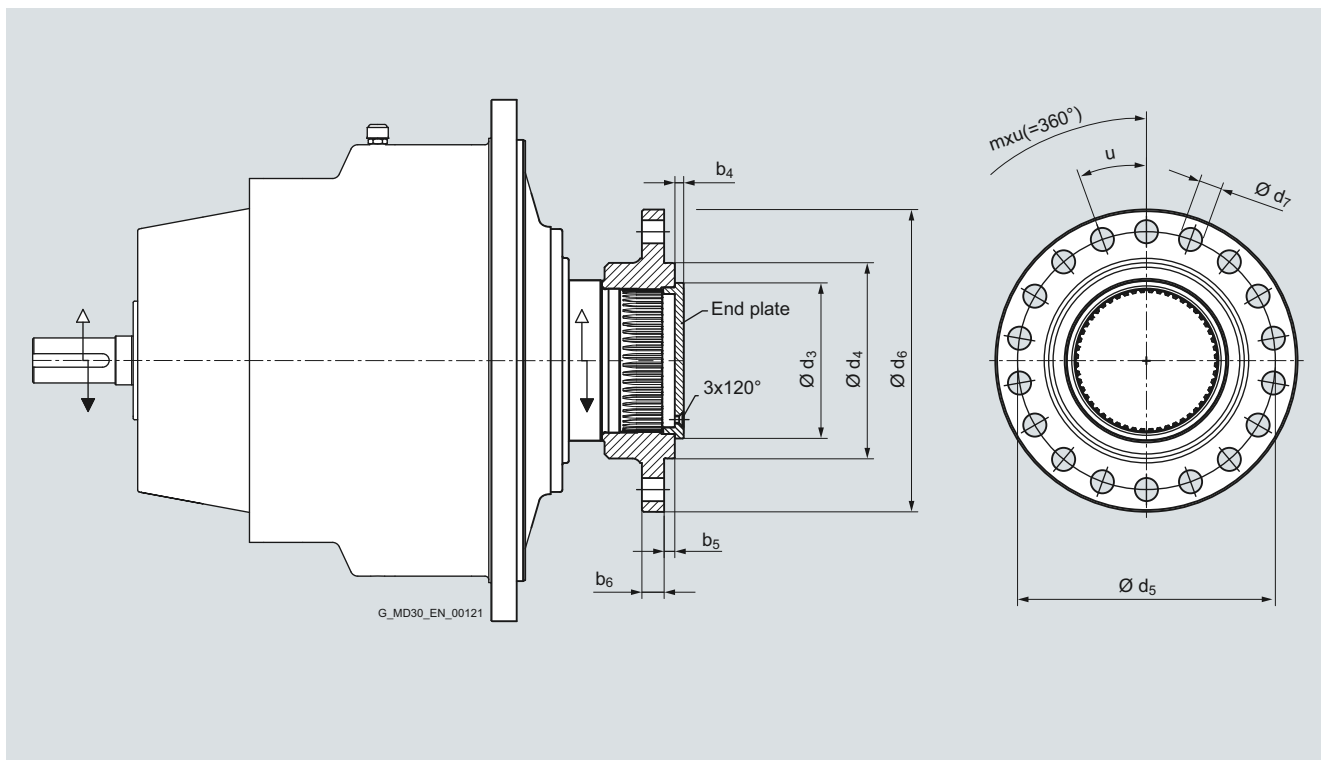
### Dimensioned drawings (continued)



Gear unit sizes	Dimensions in mm														
	Splines in accordance with DIN 5480		Output						Flange						
		$b_1$	$b_2$	$b_3$	$l_2$	$d_1 p_6$	$d_3 p_6$	$c$	$\varnothing s$	$n$	$t$	$\varnothing k$	$z$	$\varnothing d_4 f7$	$\varnothing d_a$
<b>30</b>	W110 × 3 × 35 × 8h	11	19	15	63.5	100	112	17	17.5	16	22.5°	335	8	290	375
<b>35</b>	W120 × 3 × 38 × 8h	13	23	17	71.5	110	122	17	17.5	20	18°	385	8	340	425
<b>37</b>	W130 × 3 × 42 × 8h	13	25	19.5	76	120	132	19	17.5	24	15°	410	8	370	450
<b>40</b>	W140 × 3 × 45 × 8h	13	27.5	19.5	78.5	130	142	19	22	18	20°	435	8	390	480
<b>45</b>	W150 × 3 × 48 × 8h	13	33	20.5	85	140	152	19	22	20	18°	490	8	445	540
<b>50</b>	W160 × 3 × 52 × 8h	14	33	20.5	86	150	162	24	22	24	15°	540	8	495	585
<b>55</b>	W200 × 3 × 65 × 8h	14	31	20.5	84	190	202	29	26	24	15°	595	8	535	650
<b>60</b>	W220 × 5 × 42 × 8h	14	32	26	95.5	205	222	34	26	24	15°	640	8	585	695

The non-drive-end bearing is designed for the use of coupling elements, which cannot convey shearing forces. Additional forces please on request.

## Dimensioned drawings (continued)



6

Gear unit sizes	Dimensions in mm									
	$b_4$	$b_5$	$b_6$	$d_3$	$d_4$ $h_6$	$d_5$	$d_6$	$d_7$	$m$	$u$
<b>30</b>	10	12	20	125	165	210.0	250	22	10	36°
<b>35</b>	10	12	22.5	135	175	217.5	260	22	12	30°
<b>37</b>	10	12	22.5	145	190	227.5	27	22	16	22.5°
<b>40</b>	10	12	22.5	155	205	247.5	290	22	18	20°
<b>45</b>	10	12	25	165	220	270.0	320	26	16	22.5°
<b>50</b>	10	12	25	175	230	285.0	340	26	18	20°
<b>55</b>	10	12	27.5	220	290	355.0	415	33	16	22.5°
<b>60</b>	10	12	27.5	240	315	380.0	440	33	16	22.5°

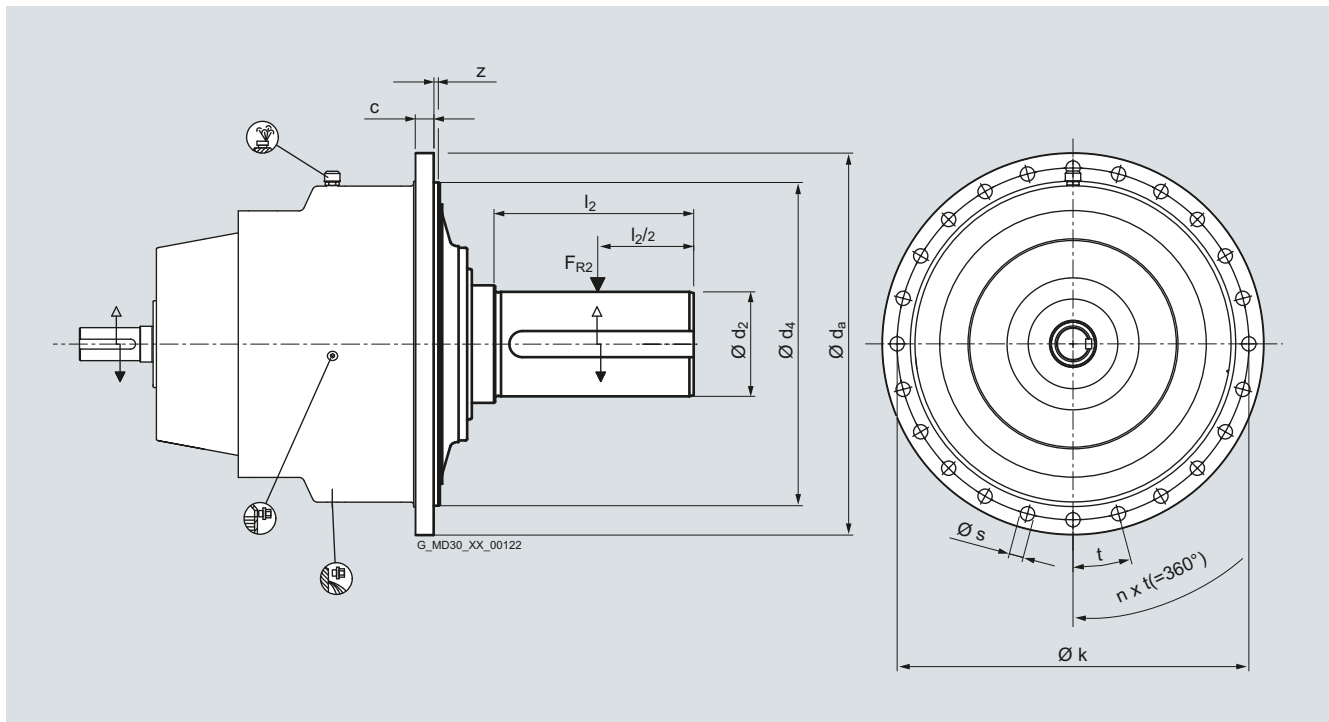
The non-drive-end bearing is designed for the use of coupling elements, which cannot convey shearing forces. Additional forces please on request.

# Connection dimensions

## Cylindrical shaft ends

With parallel key

Dimensioned drawings (continued)



6

Gear unit sizes	Dimensions in mm									
	$d_2 n_6$	$l_2$	Flange $c$	$\varnothing s$	$n$	$t$	$\varnothing k$	$z$	$\varnothing d_4 f7$	$\varnothing d_a$
<b>30</b>	110	165	17	17.5	16	22.5°	335	8	290	375
<b>35</b>	120	185	17	17.5	20	18°	385	8	340	425
<b>37</b>	130	205	19	17.5	24	15°	410	8	370	450
<b>40</b>	140	215	19	22	18	20°	435	8	390	480
<b>45</b>	150	235	19	22	20	18°	490	8	445	540
<b>50</b>	160	255	24	22	24	15°	540	8	495	585
<b>55</b>	200	290	29	26	24	15°	595	8	535	650
<b>60</b>	220	295	34	26	24	15°	640	8	585	695

The non-drive-end bearing is designed for the use of coupling elements, which cannot convey shearing forces. Additional forces please on request.

## Options for operation



<b>7/2</b>	<b>Shaft seals</b>
7/2	Radial shaft seal
7/2	Taconite
7/2	Ordering information
<b>7/3</b>	<b>Oil level monitoring</b>
<b>7/3</b>	<b>Oil temperature monitoring</b>
7/3	Ordering information
<b>7/4</b>	<b>Application</b>
<b>7/4</b>	<b>Climatic stress/coating system</b>
<b>7/4</b>	<b>Color selection</b>
7/4	Ordering information
<b>7/5</b>	<b>Information about oil</b>
<b>7/5</b>	<b>Information about installation</b>
7/5	Ordering information
<b>7/6</b>	<b>Factory certificates</b>
<b>7/6</b>	<b>Further information</b>
7/6	Ordering information
<b>7/7</b>	<b>Explosion protection in accordance with ATEX 95</b>
7/7	Ordering information

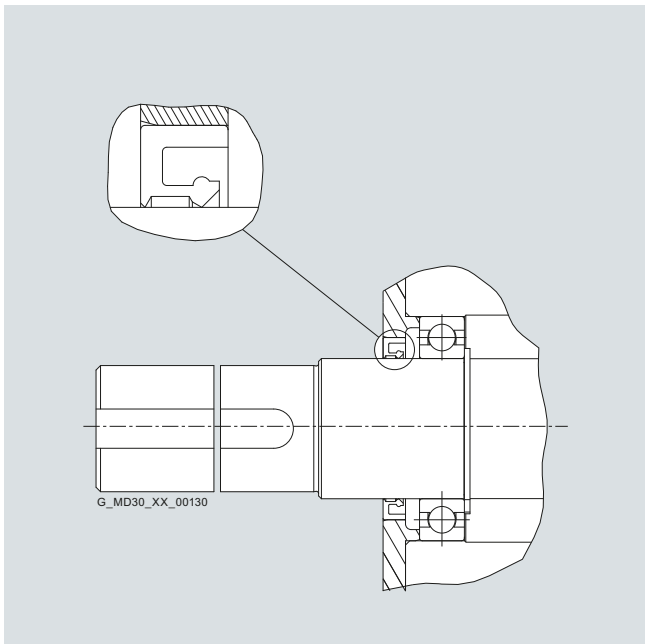


# Options for operation

## Shaft seals

### Overview

#### Radial shaft seal

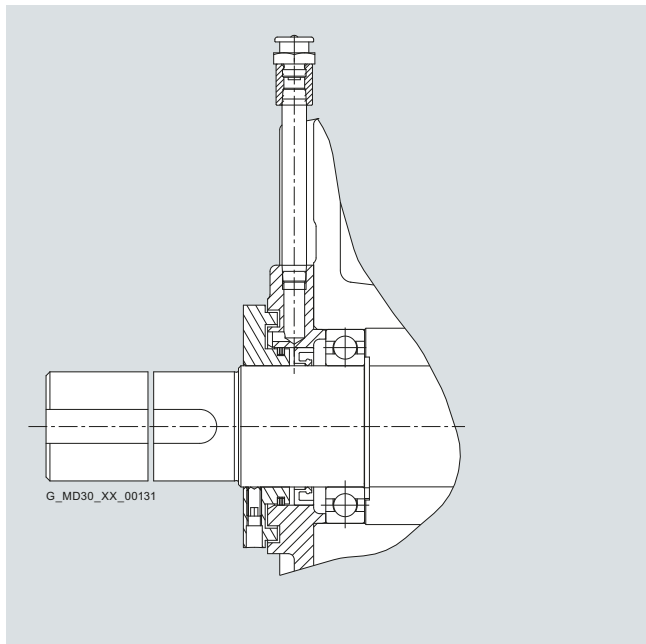


Radial shaft seals are suitable for low to average operating speeds. They can be used for all types and sizes.

Other features are:

- Wearing seal, however, easy to maintain
- Local heat development on sealing lip; therefore, adequate lubrication (cooling) required
- Commercial product
- Design with low oil level on request

#### Taconite



Taconite seals are grease-filled, refillable labyrinth seal combinations.

With this seal a high degree of operational reliability is achieved for the gear unit in dusty environments. This seal is a combination of 3 sealing elements which protect the gear unit from the ingress of dust-like particles.

When a geared motor is used in accordance with Chapter 5 "Gear unit combinations", taconite seals are not required on the input shaft because the coupling enclosure is sealed dust-tight.

#### Ordering information

Data position of the Order No.	1 to 6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Order No.	2LP069 . - 0 . . . . .										
<b>Sealing</b>											
<b>Seal on input shaft</b>	<b>Seal on output shaft</b>										
WDR	WDR										0
WDR	Taconite										1
Taconite	WDR										2
Taconite	Taconite										3

# Options for operation

## Oil level monitoring, oil temperature monitoring

### Overview (continued)

#### Oil level monitoring

For oil level monitoring, the gear unit housing is equipped with an oil level screw as standard.

As an option, the gear unit can be equipped with an oil inspection window for checking the oil level. The oil sight glass features a special, scratch-proof glass with extra-thick walls.

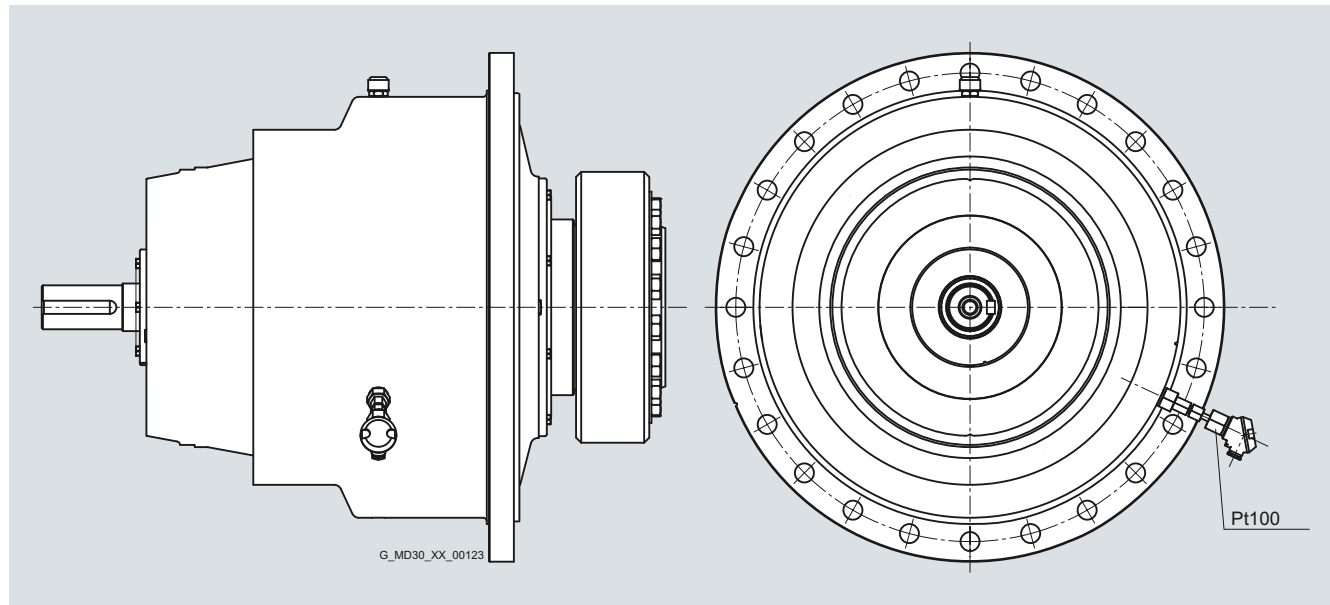
#### Ordering information

When ordering the oil sight glass, **-Z** should be added to the order number.

Data position of the Order No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Order code
Order No.	2	L	P	0	6	9	.	-	0	.	.	.	.	.	.	.	-Z
Supplied with oil sight glass																	H51

#### Oil temperature monitoring

Monitoring of the oil sump temperature by means of a thermistor is available as an option.



#### Ordering information

When ordering the resistance thermometer, **-Z** should be added to the order number.

Data position of the Order No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Order code
Order No.	2	L	P	0	6	9	.	-	0	.	.	.	.	.	.	.	-Z
Supplied with Pt100 resistance thermometer																	H40

#### Note:

Pt100 resistance thermometer only in combination with increased oil level.

# Options for operation

## Application, climatic stress/coating system, color selection

### Overview (continued)

#### Application

##### Ordering information

The application is set as standard to: General mechanical engineering

Data position of the Order No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Order code
Order No.	2	L	P	0	6	9	.	-	0	.	.	.	.	.	.	.	-Z
General mechanical engineering																	A20

#### Climatic stress/coating system

The coating system results from the prevailing climatic stress and is generated automatically.  
(Order code **B41**, **B43**, **B44**)

##### Ordering information

Data position of the Order No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Order code
Order No.	2	L	P	0	6	9	.	-	0	.	.	.	.	.	.	.	-Z
Moderate climate zone, Central European conditions																	B01+B41
Maritime coastal areas, marine climate, maritime transport, tropical, subtropical																	B02+B43
Corrosive, chemical atmosphere, aggressive environmental conditions																	B03+B44

##### Ordering information

Data position of the Order No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Order code
Order No.	2	L	P	0	6	9	.	-	0	.	.	.	.	.	.	.	-Z
Standard coating, top coat, moderate climate zones																	B41
Standard coating, top coat, all climate zones																	B43
Standard coating, top coat, all climate zones, high resistance to chemicals																	B44

#### Color selection

The top coat for Flender SIP planetary gear units is applied as standard in the color RAL 5015 (sky blue). The gear units can also be supplied in other colors, if required.

##### Ordering information

When ordering a gear unit in a different color, **-Z** should be added to the order number.

Data position of the Order No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Order code
Order No.	2	L	P	0	6	9	.	-	0	.	.	.	.	.	.	.	-Z
RAL 5015 sky blue																	C00
RAL 5009 azure blue																	C01
RAL 5010 gentian blue																	C02
RAL 1003 signal yellow																	C03
RAL 1021 rape yellow																	C04
RAL 1028 melon yellow																	C05
RAL 6011 reseda green																	C06
RAL 7031 blue gray																	C07
RAL 7035 light gray																	C08
RAL 7021 dark gray																	C09
RAL 9005 jet black																	C10
RAL 7030 stone grey																	C11
RAL 7016 anthracite grey																	C12

Other colors are available on request (see Page 7/6 Further information).

### Overview (continued)

#### Information about oil

FLENDER SIP planetary gear units are supplied without oil as standard.

#### Ordering information

The following options can be selected by ordering the gear units with the order code **-Z**:

- Permissible types of oil

Data position of the Order No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Order code
Order No.	2	L	P	0	6	9	.	-	0	.	.	.	.	.	.	.	-Z
Provided for mineral oil																	H00
Provided for synthetic oil on a polyglycolic basis (PG oil)																	H01
Provided for synthetic oil on a polyalphaolefin basis (PAO oil)																	H02
Provided for synthetic low temperature oil on a polyalphaolefin basis (PAO-T oil)																	H03
Filled with oil, synthetic oil on a polyalphaolefin basis ( $n_1 > 900$ rpm)																	H04
Filled with oil, synthetic oil on a polyalphaolefin basis ( $n_1 \leq 900$ rpm)																	H05

- Permissible oil viscosities

Data position of the Order No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Order code
Order No.	2	L	P	0	6	9	.	-	0	.	.	.	.	.	.	.	-Z
ISO VG 460																	H10
ISO VG 320																	H11
ISO VG 220																	H12

#### Note:

See Page 2/2 dip lubrication

#### Information about installation

#### Ordering information

The following options regarding altitude and installation location are selected using the order code **-Z**:

- Altitude and ambient temperature

Data position of the Order No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Order code
Order No.	2	L	P	0	6	9	.	-	0	.	.	.	.	.	.	.	-Z
Gear unit designed for low temperatures down to -40 °C																	G29
up to 1000 m																	G30
1001 to 2000 m																	G31
2001 to 3000 m																	G32
3001 to 4000 m																	G33
4001 to 5000 m																	G34

- Position of use

Data position of the Order No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Order code
Order No.	2	L	P	0	6	9	.	-	0	.	.	.	.	.	.	.	-Z
Small, closed rooms																	G35
Large rooms, halls																	G36
Outdoors																	G37

# Options for operation

## Factory certificates, further information

### Overview (continued)

#### Factory certificates

The declaration of compliance with the order in accordance with DIN EN 10204-2.1 is part of the standard scope of supply.

- Declaration of compliance with order 2.1

Certificate in which the manufacturer confirms that the supplied products comply with the requirements of the order without details of test results.

- Test report 2.2

Certificate in which the manufacturer confirms that the supplied products comply with the requirements of the order complete with the results of non-specific tests.

#### Ordering information

When ordering with additional test report in accordance with DIN EN 10204-2.2, **-Z** should be added to the order number.

Data position of the Order No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Order code
Order No.	2	L	P	0	6	9	.	-	0	.	.	.	.	.	.	.	-Z

Additionally with test report to DIN EN 10204-2.2

**D97**

#### Further information

##### Ordering information

The following further information can be provided in the order number using the order code **-Z**.

Data position of the Order No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Order code
Order No.	2	L	P	0	6	9	.	-	0	.	.	.	.	.	.	.	-Z
RAL color for top coat <sup>1)</sup>																	<b>Y00</b>
Minimum ambient temperature [°C]																	<b>Y01</b>
Maximum ambient temperature [°C]																	<b>Y02</b>
Input speed $n_1$ FLENDER SIP [rpm]																	<b>Y20</b>
Power rating of driven machine $P_2$ [kW] <sup>2)</sup>																	<b>Y21</b>
Torque of the driven machine $T_2$ [Nm] <sup>2)</sup>																	<b>Y22</b>
Input power $P_1$ FLENDER SIP [kW]																	<b>Y23</b>
Additional text available for product description																	<b>Y99</b>

<sup>1)</sup> Further colors, other than those offered in the catalog.

<sup>2)</sup> Specify  $P_2$  or  $T_2$

### Overview (continued)

#### Explosion protection in accordance with ATEX 95

FLENDER SIP planetary gear units are certified in accordance with Directive 94/9/EU and are permitted to be used in hazardous environments.

Position in code	Designation	Variance	SIP standard	Note
1	Equipment group	CE EX II	Equipment group II	
		CE EX I	Equipment group I	
2	Zone	2G (gases, vapors and mist)	Zone 1	Combination possible
		2D (dust)	Zone 21	
		3G (gases, vapors and mist)	Zone 2	Combination possible
		3D (dust)	Zone 22	
3	Explosion subgroup	II B	II B (includes II A)	Omitted for dust
		II C		
4	Temperature class	T4	T4 (includes T3, T2, T1)	Combination possible
5		D 120 °C	120 °C or higher	
6	Type of protection	b Ignition source monitoring c Constructional enclosure k Liquid enclosure	ck Standard Category 3 bck Standard Category 2	
7	Ambient temperature range	$-20\text{ °C} \leq T_a \leq 40\text{ °C}$		

The following ATEX codes as well as the necessary supplementary options result from the overview.

Category	ATEX code							Necessary option
	1	2	3	4	5	6	7	
2	CE EX II	2G	IIB	T4	D 120 °C	bck	$-20\text{ °C} \leq T_a \leq 40\text{ °C}$	Taconite, Pt100 (ATEX), protective cover for shrink disk
3	CE EX II	3G	IIB	T4	D 120 °C	ck	$-20\text{ °C} \leq T_a \leq 40\text{ °C}$	Taconite, protective cover for shrink disk
2	CE EX II	2G	IIC	T4	D 120 °C	bck	$-20\text{ °C} \leq T_a \leq 40\text{ °C}$	Taconite, Pt100 (ATEX) protective cover for shrink disk, max. paint layer thickness 0.2 mm
3	CE EX II	3G	IIC	T4	D 120 °C	ck	$-20\text{ °C} \leq T_a \leq 40\text{ °C}$	Taconite; protective cover for shrink disk, max. paint layer thickness 0.2 mm

#### Ordering information

When ordering a gear unit to ATEX 95, **-Z** should be added to the order number.

Data position of the Order No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Order code
Order No.	2	L	P	0	6	9	.	-	0	.	.	.	.	.	.	.	-Z
Category 2, explosion subgroup II B or minimum ignition energy > 3 mJ																	X30
Category 3, explosion subgroup II B or minimum ignition energy > 3 mJ																	X31
Category 2, explosion subgroup II C or minimum ignition energy ≤ 3 mJ																	X32
Category 3, explosion subgroup II C or minimum ignition energy ≤ 3 mJ																	X33
Data position of the Order No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Order code
Order No.	2	L	P	0	6	9	.	-	0	.	.	.	.	.	.	.	-Z
Supplied with Pt100 measurement resistor (ATEX version)																	H44
Supplied with ATEX protective cover for shrink disk																	M02

# Options for operation

Notes

7

# Options for installation and attachment parts



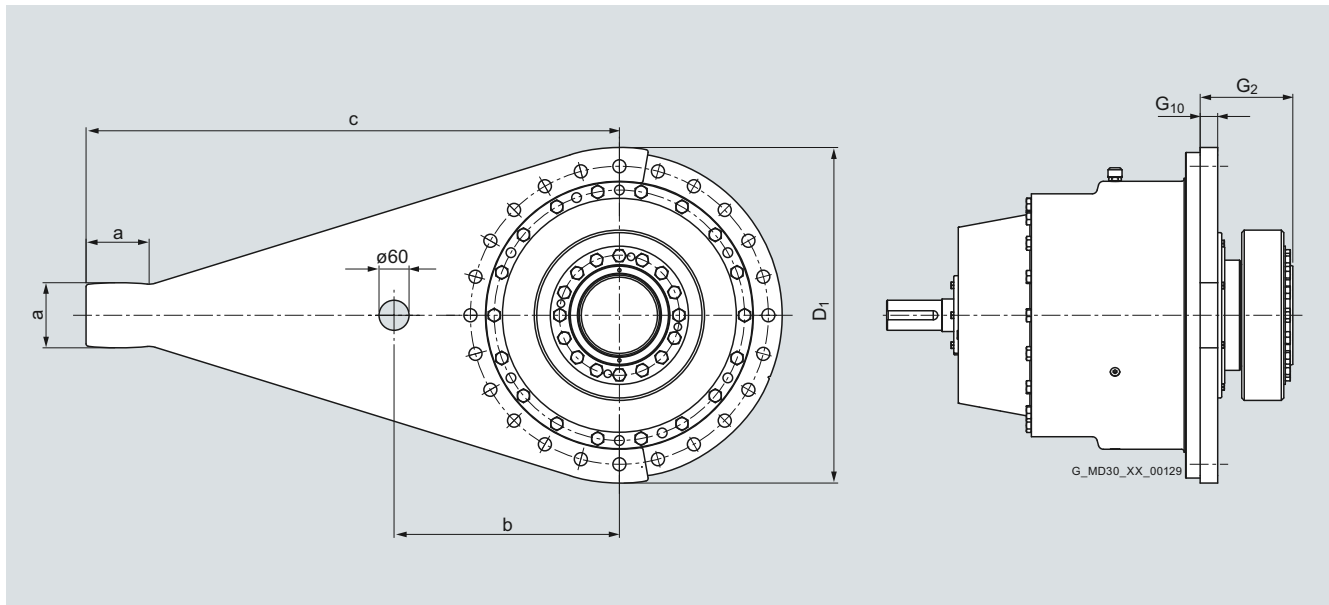
<b>8/2</b>	<b>Housing torque arm (single arm), rigid</b>
8/2	Dimensioned drawings
8/2	Ordering information
<b>8/3</b>	<b>Housing torque arm (single arm), oscillation damping</b>
8/3	Dimensioned drawings
8/3	Ordering information
<b>8/4</b>	<b>Gear housing base</b>
8/4	Dimensioned drawings
8/4	Ordering information
<b>8/5</b>	<b>Motor bell housing for IEC motors</b>
8/5	Overview
8/5	Design



# Options for installation and attachment parts

## Housing torque arm (single arm), rigid

### Dimensioned drawings



Gear unit sizes	Nominal output torque $T_{2N}$ Nm	Dimensions in mm						Weight, approx. kg
		$D_1$	$G_2$	$G_{10}$	a	b	c	
<b>30</b>	10000	375	132	25	55	225	435	12.5
<b>35</b>	15000	425	115	25	60	260	480	15
<b>37</b>	20000	450	122	25	70	280	555	18.5
<b>40</b>	25000	480	125	30	80	310	690	29
<b>45</b>	35000	540	135	30	90	330	725	32
<b>50</b>	45000	585	135	30	110	430	905	49
<b>55</b>	65000	670	185	35	130	450	1065	72
<b>60</b>	80000	695	206	35	130	500	1065	72

In the case of shaft-mounted gear units with a torque arm, the connection between the torque arm and foundation must always allow the gear unit to move in accordance with the bearings of the machine shaft, without constraining forces acting on the gear unit.

### Ordering information

When ordering the housing torque arm, **-Z** should be added to the order number.

Data position of the Order No.	1 to 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 Order code
Order No.	<b>2LP069 . - 0 . . . . . - Z</b>
Prepared for mounting a housing torque arm (single arm)	<b>M11</b>
Housing torque arm (single arm), rigid	<b>M10</b>

The gear unit is designed as standard for flange mounting or base attachment.

If a single housing torque arm is used, special bearings are required.

This is also necessary when the housing torque arm is not included in the order, but the customer plans to use it.

If a single housing torque arm is used, compliance with the minimum dimension c for the length of the lever arm is essential.

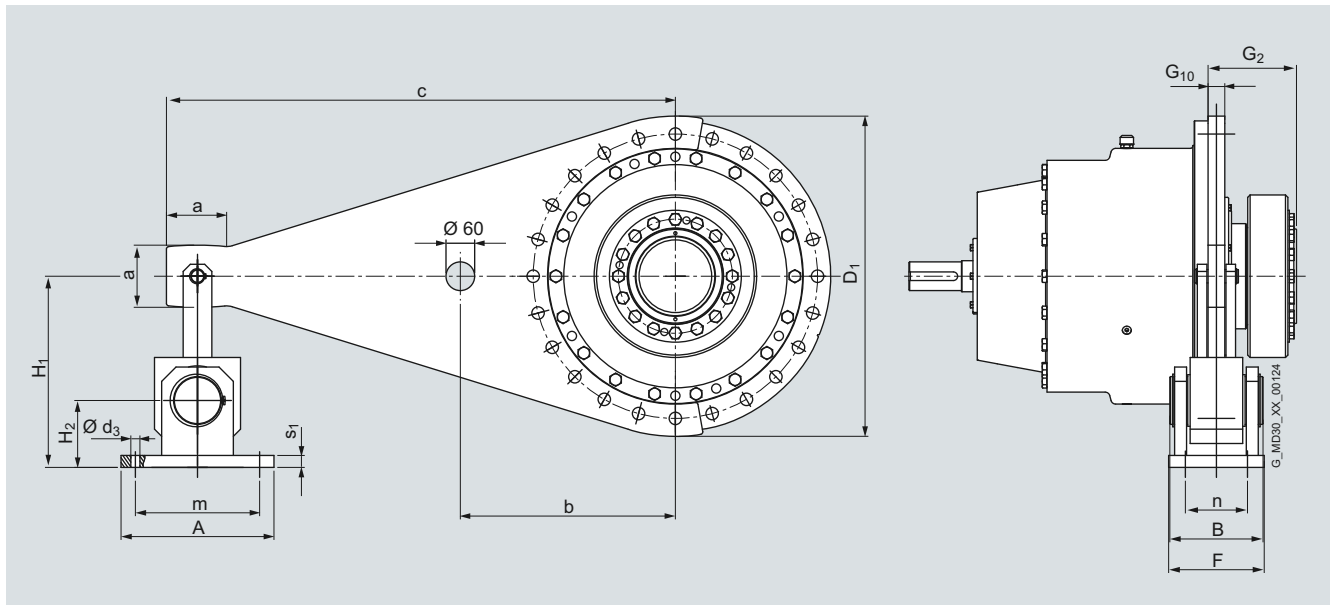
### Note:

For hollow shaft with splines in accordance with DIN 5480, no combination with torque arm is allowed.

# Options for installation and attachment parts

## Housing torque arm (single arm), oscillation damping

### Dimensioned drawings



Gear unit sizes	Nominal output torque $T_{2N}$ Nm	Dimensions in mm															Metalastic socket	Weight, approx. kg
		D <sub>1</sub>	G <sub>2</sub>	G <sub>10</sub>	a	b	c	A	B	Ø d <sub>3</sub>	F	H <sub>1</sub>	H <sub>2</sub>	m	n	s <sub>1</sub>		
30	10000	375	132	25	55	225	435	200	160	19	170	250	90	160	120	20	095	33
35	15000	425	115	25	60	260	480	200	160	19	170	250	90	160	120	20	095	35.5
37	20000	450	122	25	70	280	555	200	160	19	170	250	90	160	120	20	095	39
40	25000	480	125	30	80	310	690	200	160	19	170	250	90	160	120	20	095	49.5
45	35000	540	135	30	90	330	725	200	160	19	170	250	90	160	120	20	095	52.5
50	45000	585	135	30	110	430	905	200	160	19	170	250	90	160	120	20	095	69.5
55	65000	670	185	35	130	450	1065	320	200	19	195	400	140	260	130	25	772	126.5
60	80000	695	206	35	130	500	1065	320	200	19	195	400	140	260	130	25	772	126.5

In the case of shaft-mounted gear units with a torque arm, the connection between the torque arm and foundation must always allow the gear unit to move in accordance with the bearings of the machine shaft, without constraining forces acting on the gear unit.

### Ordering information

When ordering the housing torque arm, **-Z** should be added to the order number.

Data position of the Order No.	1 to 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 Order code
Order No.	<b>2LP069 . - 0 . . . . . - . . . . . -Z</b>
Prepared for mounting a housing torque arm (single arm)	<b>M11</b>
Housing torque arm (single arm), oscillation damping	<b>M14</b>

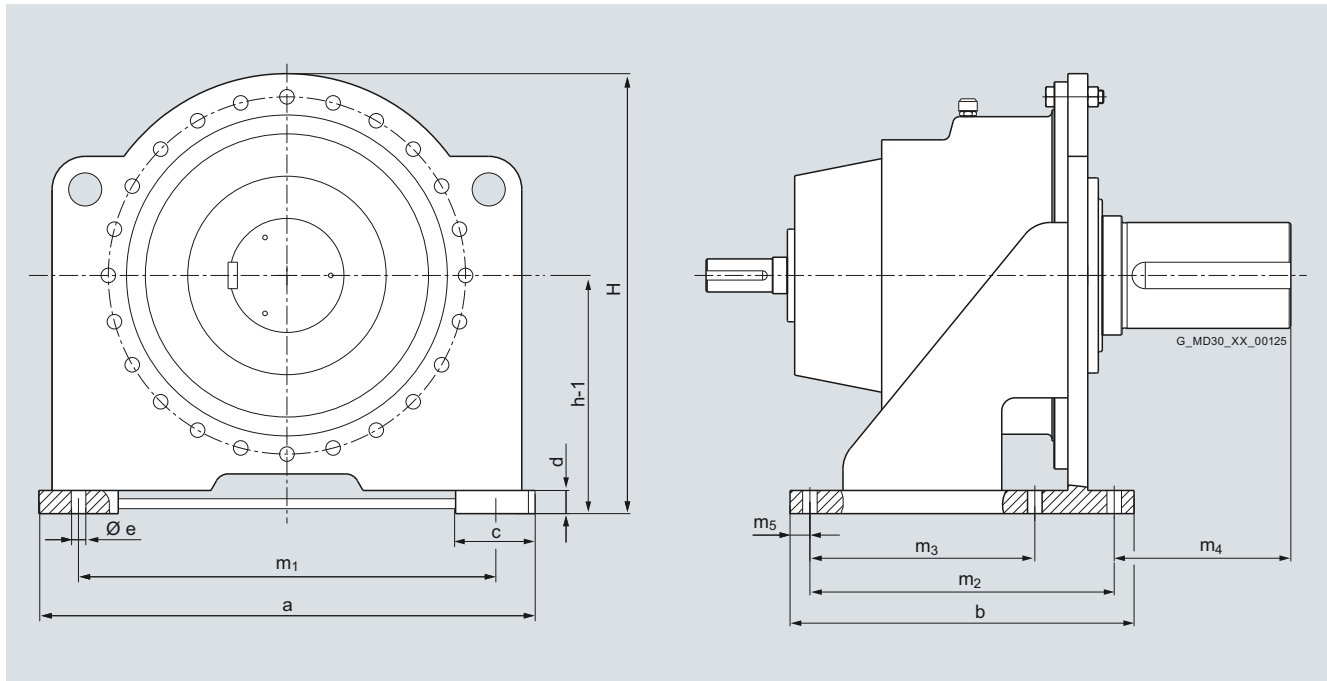
### Note:

The torque arm is supplied loose. The damping element (support block) is preassembled and is supplied loose. For hollow shaft with splines in accordance with DIN 5480, no combination with torque arm is allowed.

# Options for installation and attachment parts

## Gear housing base

### Dimensioned drawings



Gear unit sizes	Dimensions in mm												Bolts		Flange		Weight, approx. kg	
	a	b	c	d	Ø e	h	H	m <sub>1</sub>	m <sub>2</sub>	m <sub>3</sub>	m <sub>4</sub>	m <sub>5</sub>	Feet	T <sub>A</sub> <sup>1)</sup>	s	Qty.		T <sub>A</sub> <sup>1)</sup>
	s	Nm	s	Nm														
30	460	330	80	20	17.5	235	435	390	290	221	195	20.0	M16	186	M16	16	186	24
35	530	365	85	20	17.5	260	490	450	320	251	216	22.5	M16	186	M16	20	186	30
37	565	375	90	25	17.5	280	518	475	330	250	231	22.5	M16	186	M16	24	186	43
40	615	415	115	25	22	295	548	500	360	270	237	27.5	M20	364	M20	18	364	54
45	695	470	120	30	22	330	613	575	410	300	247	30.0	M20	364	M20	20	364	101
50	745	510	120	30	22	350	655	625	450	340	267	30.0	M20	364	M20	24	364	102
55	845	570	145	35	26	395	733	700	500	380	299	35.0	M24	614	M24	24	614	146
60	895	590	145	35	26	415	775	750	520	400	306	35.0	M24	614	M24	24	614	175

### Ordering information

Data position of the Order No. 1 to 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 Order code  
 Order No. **2LP069 . - 0 . . . . . - . . . . . -Z**

Supplied with gear housing base

**M16**

Supplied with gear housing base for assembly

**M17**

The required connectors are included for supply with a gear housing base for assembly.

<sup>1)</sup> Tightening torques for screws of property class 8.8

# Options for installation and attachment parts

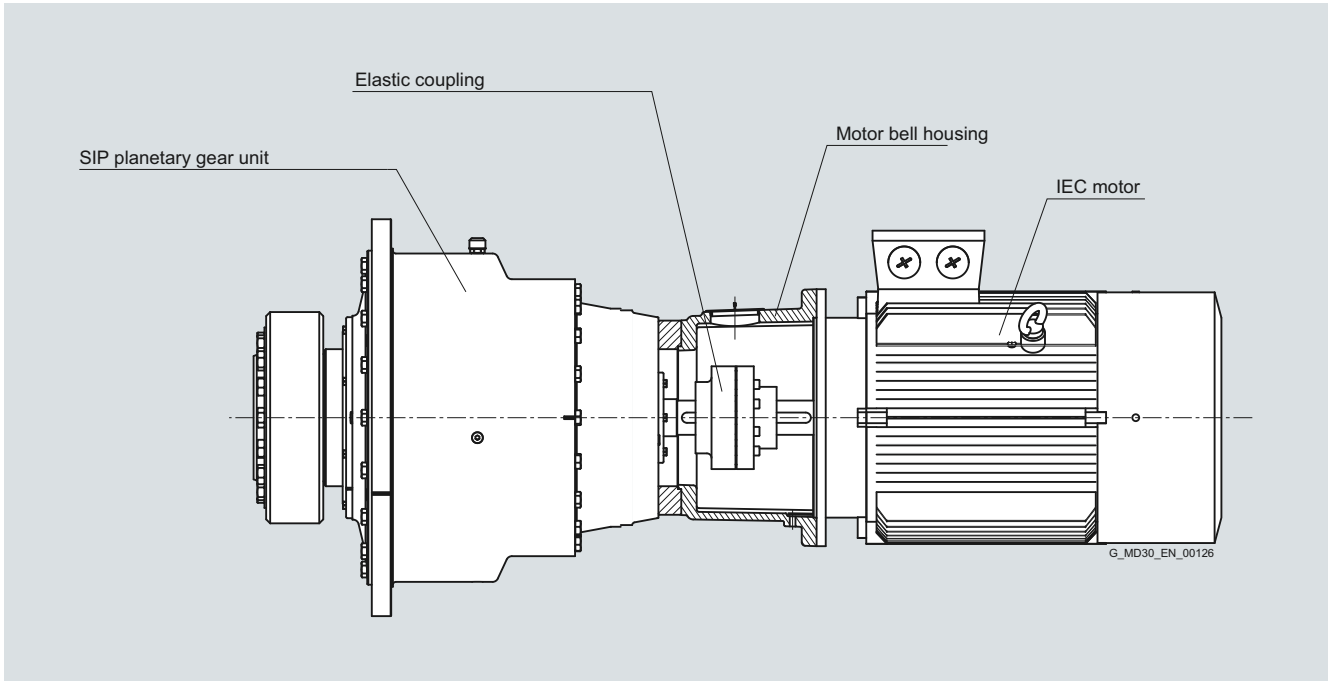
## Motor bell housing for IEC motors

### Overview

It is possible to attach an IEC motor to the FLENDER SIP planetary gear unit using a motor bell housing and elastic coupling.

Further information is available on request.

### Design



# Options for installation and attachment parts

Notes

8

## Appendix



<b>9/2</b>	<b>Partners at Industry Automation and Drive Technologies</b>
<b>9/3</b> 9/3	<b>Online Services</b> Information and Ordering in the Internet and on DVD
<b>9/4</b> 9/4	<b>Siemens Industry Online Support</b> Unmatched complete service for the entire life cycle
<b>9/7</b> 9/7	<b>Index</b> Subject index
<b>9/8</b>	<b>Conditions of sale and delivery</b>

# Appendix

## Partners at Industry Automation and Drive Technologies



At Siemens Industry Automation and Drive Technologies, more than 85 000 people are resolutely pursuing the same goal: long-term improvement of your competitive ability. We are committed to this goal. Thanks to our commitment, we continue to set new standards in automation and drive technology. In all industries – worldwide.

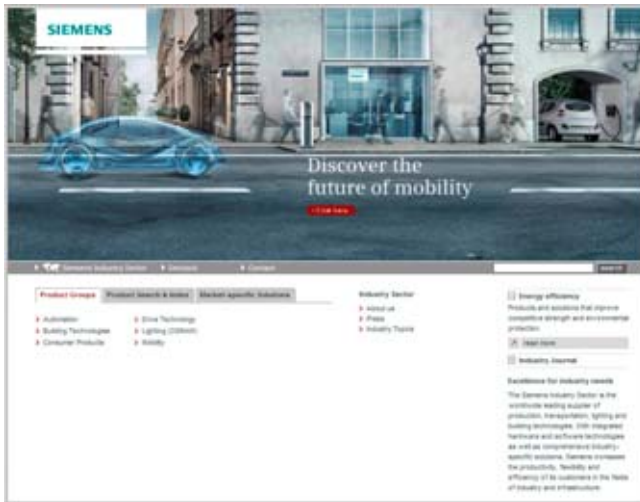
At your service locally, around the globe for consulting, sales, training, service, support, spare parts ... on the entire Industry Automation and Drive Technologies range.

Your personal contact can be found in our Contacts Database at: [www.siemens.com/automation/partner](http://www.siemens.com/automation/partner)

You start by selecting a

- Product group,
- Country,
- City,
- Service.



**Siemens Industry Automation and Drive Technologies in the WWW**

A detailed knowledge of the range of products and services available is essential when planning and configuring automation systems. It goes without saying that this information must always be fully up-to-date.

Siemens Industry Automation and Drive Technologies has therefore built up a comprehensive range of information in the World Wide Web, which offers quick and easy access to all data required.

Under the address

[www.siemens.com/industry](http://www.siemens.com/industry)

you will find everything you need to know about products, systems and services.

**Product Selection Using the Interactive Catalog CA 01 of Industry**

Detailed information together with convenient interactive functions:

The interactive catalog CA 01 covers more than 80 000 products and thus provides a full summary of the Siemens Industry Automation and Drive Technologies product base.

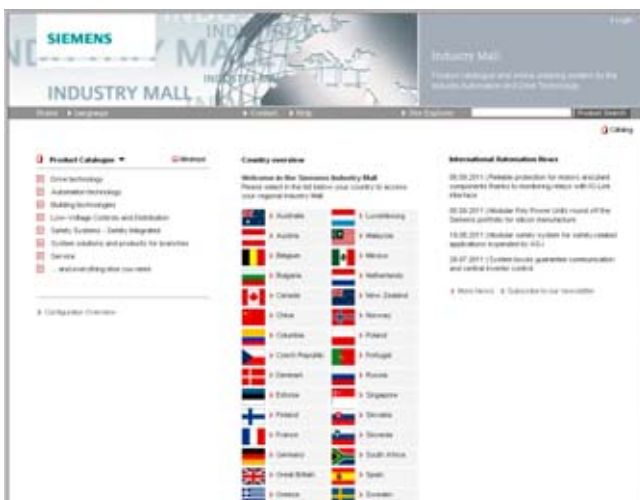
Here you will find everything that you need to solve tasks in the fields of automation, switchgear, installation and drives. All information is linked into a user interface which is easy to work with and intuitive.

After selecting the product of your choice you can order at the press of a button, by fax or by online link.

Information on the interactive catalog CA 01 can be found in the Internet under

[www.siemens.com/automation/ca01](http://www.siemens.com/automation/ca01)

or on DVD.

**Easy Shopping with the Industry Mall**

The Industry Mall is the virtual department store of Siemens AG in the Internet. Here you have access to a huge range of products presented in electronic catalogs in an informative and attractive way.

Data transfer via EDIFACT allows the whole procedure from selection through ordering to tracking of the order to be carried out online via the Internet.

Numerous functions are available to support you.

For example, powerful search functions make it easy to find the required products, which can be immediately checked for availability. Customer-specific discounts and preparation of quotes can be carried out online as well as order tracking and tracing.

Please visit the Industry Mall on the Internet under:

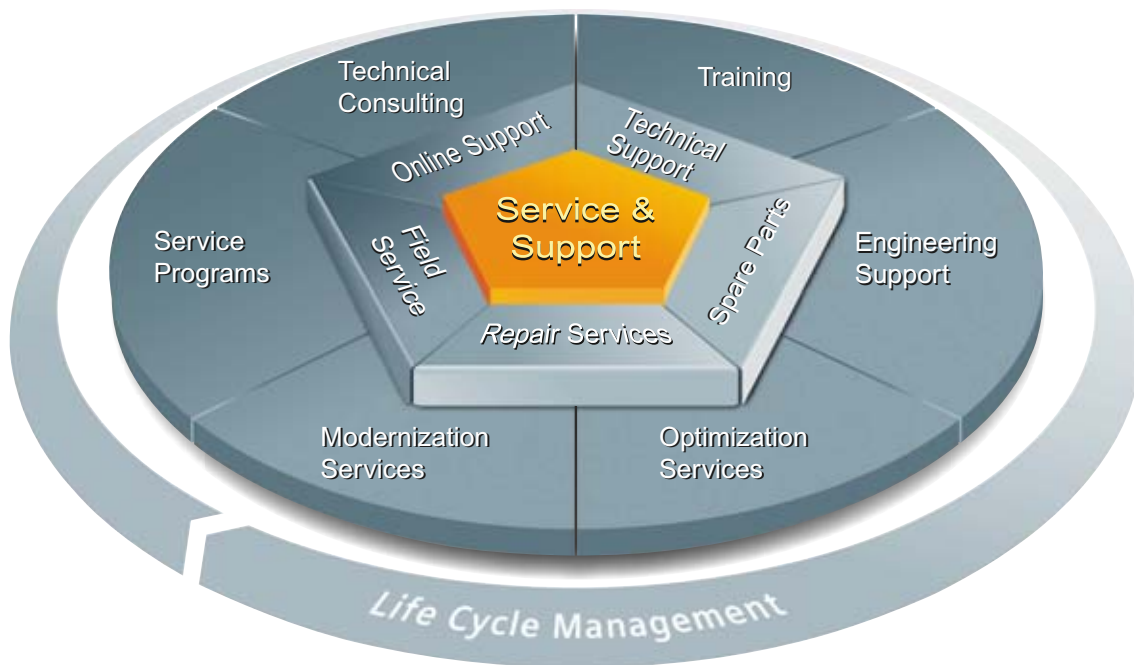
[www.siemens.com/industrymall](http://www.siemens.com/industrymall)



# Appendix

## Siemens Industry Online Support

Unmatched complete service  
for the entire life cycle



For machine constructors, solution providers and plant operators: The service offering from Siemens Industry, Automation and Drive Technologies includes comprehensive services for a wide range of different users in all sectors of the manufacturing and process industry

To accompany our products and systems, we offer integrated and structured services that provide valuable support in every phase of the life cycle of your machine or plant – from planning and implementation through commissioning as far as maintenance and modernization.

Our Service & Support accompanies you worldwide in all matters concerning automation and drives from Siemens. We provide direct on-site support in more than 100 countries through all phases of the life cycle of your machines and plants.

You have an experienced team of specialists at your side to provide active support and bundled know-how. Regular training courses and intensive contact among our employees – even across continents – ensure reliable service in the most diverse areas.

### Online Support



The comprehensive online information platform supports you in all aspects of our Service & Support at any time and from any location in the world.

[www.siemens.com/automation/service&support](http://www.siemens.com/automation/service&support)

### Technical Consulting



Support in planning and designing your project: From detailed actual-state analysis, definition of the goal and consulting on product and system questions right through to the creation of the automation solution.

### Technical Support



Expert advice on technical questions with a wide range of demand-optimized services for all our products and systems.

[www.siemens.com/automation/support-request](http://www.siemens.com/automation/support-request)

### Training



Extend your competitive edge – through practical know-how directly from the manufacturer.

[www.siemens.com/sitrain](http://www.siemens.com/sitrain)

Contact information is available in the Internet at:  
[www.siemens.com/automation/partner](http://www.siemens.com/automation/partner)

# Appendix

## Siemens Industry Online Support

Unmatched complete service  
for the entire life cycle

### Engineering Support



Support during project engineering and development with services fine-tuned to your requirements, from configuration through to implementation of an automation project.

### Modernization



You can also rely on our support when it comes to modernization – with comprehensive services from the planning phase all the way to commissioning.

### Field Service



Our Field Service offers you services for commissioning and maintenance – to ensure that your machines and plants are always available.

### Service programs



Our service programs are selected service packages for an automation and drives system or product group. The individual services are coordinated with each other to ensure smooth coverage of the entire life cycle and support optimum use of your products and systems.

The services of a Service Program can be flexibly adapted at any time and used separately.

### Spare parts



In every sector worldwide, plants and systems are required to operate with constantly increasing reliability. We will provide you with the support you need to prevent a standstill from occurring in the first place: with a worldwide network and optimum logistics chains.

Examples of service programs:

- Service contracts
- Plant IT Security Services
- Life Cycle Services for Drive Engineering
- SIMATIC PCS 7 Life Cycle Services
- SINUMERIK Manufacturing Excellence
- SIMATIC Remote Support Services

Advantages at a glance:

- Reduced downtimes for increased productivity
- Optimized maintenance costs due to a tailored scope of services
- Costs that can be calculated and therefore planned
- Service reliability due to guaranteed response times and spare part delivery times
- Customer service personnel will be supported and relieved of additional tasks
- Comprehensive service from a single source, fewer interfaces and greater expertise

### Repairs



Downtimes cause problems in the plant as well as unnecessary costs. We can help you to reduce both to a minimum – with our worldwide repair facilities.

### Optimization



During the service life of machines and plants, there is often a great potential for increasing productivity or reducing costs. To help you achieve this potential, we are offering a complete range of optimization services.

Contact information is available in the Internet at:  
[www.siemens.com/automation/partner](http://www.siemens.com/automation/partner)

# Appendix

## Siemens Industry Online Support

### Knowledge Base on DVD



For locations without online connections to the Internet there are excerpts of the free part of the information sources available on DVD (Service & Support Knowledge Base). This DVD contains all the latest product information at the time of production (FAQs, Downloads, Tips and Tricks, Updates) as well as general information on Service & Support.

The DVD also includes a full-text search and our Knowledge Manager for targeted searches for solutions. The DVD will be updated every 4 months.

Just the same as our online offer in the Internet, the Service & Support Knowledge Base on DVD comes complete in 5 languages (German, English, French, Italian, Spanish).

You can order the **Service & Support Knowledge Base DVD** from your Siemens contact.

Order no. **6ZB5310-0EP30-0BA2**

### Automation Value Card



#### Small card – great support

The Automation Value Card is an integral component of the comprehensive service concept with which Siemens Drive Automation and Drive Technologies will accompany you in each phase of your automation project.

It doesn't matter whether you want just specific services from our Technical Support or want to purchase something on our Online portal, you can always pay with your Automation Value Card. No invoicing, transparent and safe. With your personal card number and associated PIN you can view the state of your account and all transactions at any time.

Services on card. This is how it's done.

Card number and PIN are on the back of the Automation Value Card. When delivered, the PIN is covered by a scratch field, guaranteeing that the full credit is on the card.

By entering the card number and PIN you have full access to the Service & Support services being offered. The charge for the services procured is debited from the credits on your Automation Value Card.

All the services offered are marked in currency-neutral credits, so you can use the Automation Value Card worldwide.

Order your Automation and Value Card easily and comfortably like a product with your sales contact.

#### Automation Value Card order numbers

Credits	Order no.
200	<b>6ES7 997-0BA00-0XA0</b>
500	<b>6ES7 997-0BB00-0XA0</b>
1 000	<b>6ES7 997-0BC00-0XA0</b>
10 000	<b>6ES7 997-0BG00-0XA0</b>

Detailed information on the services offered is available on our Internet site at:

[www.siemens.com/automation/service&support](http://www.siemens.com/automation/service&support)

Service & Support à la Card: Examples

#### Technical Support

"Priority"	Priority processing for urgent cases
"24 h"	Availability round the clock
"Extended"	Technical consulting for complex questions
"Mature Products"	Consulting service for products that are not available any more

#### Support Tools in the Support Shop

Tools that can be used directly for configuration, analysis and testing

<b>A</b>	
Application .....	7/4
<b>C</b>	
Calculation example	
• FLENDER SIP with MOTOX-N .....	5/2
• Selection of gear unit .....	3/5
Central holes DS according to DIN 332-1 in shaft ends .....	6/2
Climatic stress/coating system .....	7/4
Color selection .....	7/4
Conditions of sale and delivery/export regulations .....	9/8
Connection dimensions .....	6/1
Contacts at Industry Automation and Drive Technologies .....	9/2
Cylindrical shaft ends .....	6/2
<b>D</b>	
Declaration of compliance with order in accordance with DIN EN 10204-2.1 .....	7/6
Determination of gear unit type and size .....	3/2
<b>E</b>	
Environmental conditions .....	2/2
Explosion protection as per ATEX 95 .....	7/7
<b>F</b>	
Factory certificates .....	7/6
Flanged shaft .....	6/7
FLENDER SIP with MOTOX-N .....	5/2
<b>G</b>	
Gear housing base .....	8/4
Gear unit combinations FLENDER SIP with MOTOX-N .....	5/2
Guidelines for selection	
• Calculation example .....	3/5
• Constant mechanical power rating .....	3/2
• Key to symbols .....	3/4
• Service factors .....	3/6
• Variable power rating .....	3/3
<b>H</b>	
Hollow shafts .....	6/4
Housing torque arm (single arm)	
• oscillation damping .....	8/3
• rigid .....	8/2
<b>I</b>	
Information about installation .....	7/5
Information about oil .....	7/4
Introduction .....	1/1
<b>M</b>	
Maintenance .....	2/2
Motor bell housing for IEC motors .....	8/5
Mounting positions .....	2/2
Notes	
• Characteristic features .....	1/1
• General information .....	1/3
• Summary of basic types .....	1/2
<b>O</b>	
Oil level monitoring .....	7/3
Oil temperature monitoring .....	7/3
Online services .....	9/3
Options for installation and attachment parts .....	8/1
• Gear housing base .....	8/4
• Housing torque arm (single arm), oscillation damping .....	8/3
• Housing torque arm (single arm), rigid .....	8/2
• Motor bell housing for IEC motors .....	8/5
Options for operation .....	7/1
• Application .....	7/4
• Color selection .....	7/4
• Climatic stress/coating system .....	7/4
• Explosion protection as per ATEX 95 .....	7/7
• Factory certificates .....	7/6
• Information about installation .....	7/5
• Information about oil .....	7/4
• Oil level monitoring .....	7/3
• Oil temperature monitoring .....	7/3
• Ordering information .....	7/2, 7/4, 7/5, 7/6, 7/7
• Radial shaft seal .....	7/2
• Shaft seals .....	7/2
• Taconite .....	7/2
Ordering information .....	7/2, 7/4, 7/5, 7/6, 7/7
Overview tables	
• Actual ratio .....	3/8
• Nominal outputs .....	3/8
• Nominal output torques .....	3/9
• Thermal capacities .....	3/9
<b>P</b>	
Parallel keys .....	6/8
Parallel keys and parallel keyways .....	6/3
Planetary gear units, horizontal mounting position .....	4/1
• Selection and ordering data .....	4/2
• Two-stage gear units, coaxial .....	4/2
Preservation .....	2/2
<b>R</b>	
Radial shaft seal .....	7/2
<b>S</b>	
Selection of fit .....	6/3
Selection of oil .....	2/2
Selection of the gear units	
• Guidelines for selection .....	3/2
• Overview tables .....	3/8
Shaft misalignment .....	2/2
Shaft seals .....	7/2
Siemens Industry Online Support .....	9/4
Splines in accordance with DIN 5480 .....	6/6
Summary of basic types .....	1/2
Symbols used in the dimensioned drawings .....	1/3
<b>T</b>	
Taconite .....	7/2
Technical information .....	2/1
Technical standards .....	2/2
Two-stage gear units, coaxial .....	4/2



## Conditions of sale and delivery

### 1. General Provisions

By using this catalog you can acquire hardware and software products described therein from Siemens AG subject to the following Terms and Conditions of Sale and Delivery (hereinafter referred to as "T&C"). Please note! The scope, the quality and the conditions for supplies and services, including software products, by any Siemens entity having a registered office outside Germany, shall be subject exclusively to the General Terms and Conditions of the respective Siemens entity. The following T&C apply exclusively for orders placed with Siemens Aktiengesellschaft, Germany.

#### 1.1 For customers with a seat or registered office in Germany

For customers with a seat or registered office in Germany, the following applies subordinate to the T&C:

- the "General Terms of Payment" <sup>1)</sup> and,
- for software products, the "General License Conditions for Software Products for Automation and Drives for Customers with a Seat or Registered Office in Germany" <sup>1)</sup> and,
- for other supplies and/or services, the "General Conditions for the Supply of Products and Services of the Electrical and Electronics Industry" <sup>1)</sup>.

#### 1.2 For customers with a seat or registered office outside Germany

For customers with a seat or registered office outside Germany, the following applies subordinate to the T&C:

- the "General Terms of Payment" <sup>1)</sup> and,
- for software products, the "General License Conditions for Software Products for Automation and Drives for Customers with a Seat or Registered Office outside of Germany" <sup>1)</sup> and
- for other supplies and/or services, the "General Conditions for Supplies of Siemens Industry for Customers with a Seat or Registered Office outside of Germany" <sup>1)</sup>.

### 2. Prices

The prices are in € (Euro) ex works, exclusive of packaging.

The sales tax (value added tax) is not included in the prices. It shall be debited separately at the respective rate according to the applicable statutory legal regulations.

Prices are subject to change without prior notice. We will debit the prices valid at the time of delivery.

To compensate for variations in the price of raw materials (e.g. silver, copper, aluminum, lead, gold, dysprosium and neodym), surcharges are calculated on a daily basis using the so-called metal factor for products containing these raw materials. A surcharge for the respective raw material is calculated as a supplement to the price of a product if the basic official price of the raw material in question is exceeded.

The metal factor of a product indicates the basic official price (for those raw materials concerned) as of which the surcharges on the price of the product are applied, and with what method of calculation.

An exact explanation of the metal factor can be downloaded at:

[www.siemens.com/automation/salesmaterial-as/catalog/de/terms\\_of\\_trade\\_de.pdf](http://www.siemens.com/automation/salesmaterial-as/catalog/de/terms_of_trade_de.pdf)

To calculate the surcharge (except in the cases of dysprosium and neodym), the official price from the day prior to that on which the order was received or the release was effected is used.

To calculate the surcharge applicable to dysprosium and neodym ("rare earths"), the corresponding three-month basic average price in the quarter prior to that in which the order was received or the release was effected is used with a one-month buffer (details on the calculation can be found in the explanation of the metal factor).

### 3. Additional Terms and Conditions

The dimensions are in mm. In Germany, according to the German law on units in measuring technology, data in inches apply only to devices for export.

Illustrations are not binding.

Insofar as there are no remarks on the individual pages of this catalog – especially with regard to data, dimensions and weights given – these are subject to change without prior notice.

### 4. Export regulations

We shall not be obligated to fulfill this agreement if such fulfillment is prevented by any impediments arising out of national or international foreign trade or customs requirements or any embargoes or other sanctions.

Export of goods listed in this catalog may be subject to license. We shall indicate in the delivery details whether licenses are required under German, European and US export lists. Goods labeled with "AL" not equal to "N" are subject to European or German export authorization when being exported out of the EU. Goods labeled with "ECCN" not equal to "N" are subject to US re-export authorization.

The export label can be viewed in advance in the description of the respective goods on the Industry Mall, our online catalog system. The deciding factors are the export label "AL" or "ECCN" indicated on order confirmations, delivery notes and invoices.

Even without a label, or with label "AL:N" or "ECCN:N", authorization may be required due to the final whereabouts and purpose for which the goods are to be used.

If you transfer goods (hardware and/or software and/or technology as well as corresponding documentation, regardless of the mode of provision) delivered by us or works and services (including all kinds of technical support) performed by us to a third party worldwide, you must comply with all applicable national and international (re-)export control regulations.

If required for the purpose of conducting export control checks, you (upon request by us) must promptly provide us with all information pertaining to the particular end customer, destination and intended use of goods, works and services provided by us, as well as to any export control restrictions existing.

The products listed in this catalog may be subject to European/German and/or US export regulations. Any export requiring approval is therefore subject to authorization by the relevant authorities.

Errors excepted and subject to change without prior notice.

<sup>1)</sup> The text of the Comprehensive Terms and Conditions of Sale and Delivery can be downloaded at [www.siemens.com/automation/salesmaterial-as/catalog/de/terms\\_of\\_trade\\_de.pdf](http://www.siemens.com/automation/salesmaterial-as/catalog/de/terms_of_trade_de.pdf)

## Industry Automation, Drive Technologies and Low-Voltage Power Distribution

Further information can be obtained from our branch offices listed in the appendix or at [www.siemens.com/automation/partner](http://www.siemens.com/automation/partner)

<b>Interactive Catalog on DVD</b>	<i>Catalog</i>	<b>Motion Control</b>	<i>Catalog</i>
for Industry Automation, Drive Technologies and Low Voltage Distribution	<b>CA 01</b>	SINAMICS and Motors for Single-Axis Drives	D 31
<b>Drive Systems</b>		SINUMERIK & SIMODRIVE	NC 60
<u>Variable-Speed Drives</u>		Automation Systems for Machine Tools	
SINAMICS G130 Drive Converter Chassis Units	D 11	SINUMERIK & SINAMICS	NC 61
SINAMICS G150 Drive Converter Cabinet Units		Equipment for Machine Tools	
SINAMICS GM150, SINAMICS SM150	D 12	SINUMERIK 808D, SINAMICS V60 and G120 and SIMOTICS 1FL5 and 1LE1 motors	NC 81.1
Medium-Voltage Converters		SINUMERIK 828D BASIC T/BASIC M, SINAMICS S120 Combi and 1FK7/1PH8 motors	NC 82
ROBICON Perfect Harmony	D 15.1	SIMOTION, SINAMICS S120 and Motors for Production Machines	PM 21
Medium-Voltage Air-Cooled Drives		Drive and Control Components for Cranes	CR 1
Germany Edition			
SINAMICS S120 Chassis Format Units and Cabinet Modules	D 21.3		
SINAMICS S150 Converter Cabinet Units		<b>Power Supply and System Cabling</b>	
SINAMICS DCM Converter Units	D 23.1	Power supply SITOP	KT 10.1
SINAMICS and Motors for Single-Axis Drives	D 31	System cabling SIMATIC TOP connect	KT 10.2
<u>Three-phase Induction Motors</u>	D 84.1		
• H-compact		<b>Process Instrumentation and Analytics</b>	
• H-compact PLUS		Field Instruments for Process Automation	FI 01
Asynchronous Motors Standardline	D 86.1	SIREC Recorders and Accessories	MP 20
Synchronous Motors with Permanent-Magnet Technology, HT-direct	D 86.2	SIPART, Controllers and Software	MP 31
DC Motors	DA 12	Products for Weighing Technology	WT 10
SIMOREG DC MASTER 6RA70 Digital Chassis Converters	DA 21.1	<i>PDF: Process Analytical Instruments</i>	PA 01
SIMOREG K 6RA22 Analog Chassis Converters	DA 21.2	<i>PDF: Process Analytics, Components for the System Integration</i>	PA 11
<i>PDF: SIMOREG DC MASTER 6RM70 Digital Converter Cabinet Units</i>	DA 22		
SIMOVERT PM Modular Converter Systems	DA 45	<b>Safety Integrated</b>	
SIEMOSYN Motors	DA 48	Safety Technology for Factory Automation	SI 10
MICROMASTER 420/430/440 Inverters	DA 51.2		
MICROMASTER 411/COMBIMASTER 411	DA 51.3	<b>SIMATIC HMI/PC-based Automation</b>	
SIMOVERT MASTERDRIVES Vector Control	DA 65.10	Human Machine Interface Systems/PC-based Automation	ST 80/ ST PC
SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control	DA 65.11		
Synchronous and asynchronous servomotors for SIMOVERT MASTERDRIVES	DA 65.3	<b>SIMATIC Ident</b>	
SIMODRIVE 611 universal and POSMO	DA 65.4	Industrial Identification Systems	ID 10
SIMOTION, SINAMICS S120 and Motors for Production Machines	PM 21		
SINUMERIK, SIMODRIVE and Motors for Machine Tools	NC 60	<b>SIMATIC Industrial Automation Systems</b>	
SINUMERIK, SINAMICS S120 and Motors for Machine Tools	NC 61	Products for Totally Integrated Automation and Micro Automation	ST 70
<u>Low-Voltage Three-Phase-Motors</u>		SIMATIC PCS 7 Process Control System	ST PCS 7
SIMOTICS Low-Voltage Motors	D 81.1	Add-ons for the SIMATIC PCS 7 Process Control System	ST PCS 7.1
MOTOX Geared Motors	D 87.1	<i>PDF: Migration solutions with the SIMATIC PCS 7 Process Control System</i>	ST PCS 7.2
SIMOGEAR Geared Motors	MD 50.1		
<u>Mechanical Driving Machines</u>		<b>SIMATIC NET</b>	
FLENDER Standard Couplings	MD 10.1	Industrial Communication	IK PI
FLENDER SIG Standard industrial gear unit	MD 30.1		
FLENDER SIP Standard industrial planetary gear units	MD 31.1	<b>SINVERT Photovoltaics</b>	
		Inverters and Components for Photovoltaic Installations	RE 10
<b>Low-Voltage Power Distribution and Electrical Installation Technology</b>		<b>SIRIUS Industrial Controls</b>	
SENTRON Protection, Switching, Measuring and Monitoring Devices	LV 10.1	SIRIUS Industrial Controls	IC 10
SIVACON · ALPHA Switchboards and Distribution Systems	LV 10.2	SIRIUS Industrial Controls (selected content from catalog IC 10)	IC 90
SIVACON 8PS Busbar Trunking Systems	LV 70		
GAMMA Building Control	ET G1	<b>System Solutions</b>	
<i>PDF: DELTA Switches and Socket Outlets</i>	ET D1	Applications and Products for Industry are part of the interactive catalog CA 01	

*PDF: These catalogs are only available as pdf files.*

#### Information and Download Center

PDF versions of the catalogs are available on the Internet at:  
[www.siemens.com/drives/infocenter](http://www.siemens.com/drives/infocenter)

Siemens Industriegetriebe GmbH  
Thierbacher Str. 24  
09322 PENIG  
GERMANY

Subject to change without prior notice  
Order No. E86060-K5731-A111-A3-7600  
MP.R2.PE.MD3B.31.2.01 / Dispo 18407  
KG 0912 3.0 AUM / HO 64 En  
Printed in Germany  
© Siemens AG 2012

[www.siemens.com/sip](http://www.siemens.com/sip)

The information provided in this catalog contains descriptions or characteristics of performance which in case of actual use do not always apply as described or which may change as a result of further development of the products. An obligation to provide the respective characteristics shall only exist if expressly agreed in the terms of contract. Availability and technical specifications are subject to change without notice.

All product designations may be trademarks or product names of Siemens AG or supplier companies whose use by third parties for their own purposes could violate the rights of the owners.